

FAVORIT 50873

Gebruiksaanwijzing
Benutzerinformation

Afwasmaschine
Geschirrspüler

Wij danken u voor uw keuze voor een van onze producten van hoogwaardige kwaliteit.

Lees deze gebruiksaanwijzing alstublieft zorgvuldig door, zo kunt u zeker zijn van optimale en professionele prestaties van uw apparaat. De handleiding zal u in staat stellen om alle processen perfect en op de meest efficiënte wijze te laten verlopen. Wij adviseren u deze handleiding op een veilige plaats te bewaren, dan kunt u hem te allen tijde raadplegen. Geef deze handleiding ook aan een eventuele toekomstige eigenaar van het apparaat.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat.

Inhoud

Bedieningsinstructies	3	Wasprogramma's	18
Veiligheidsinformatie	3	Een wasprogramma selecteren en starten	19
Gebruik conform de voorschriften	3	Een afwasprogramma annuleren	19
Algemene veiligheid	3	Een afwasprogramma onderbreken	20
Veiligheid van kinderen	3	Een afwasprogramma instellen en starten met uitgestelde start	20
Installatie	4	Einde van het afwasprogramma	20
Beschrijving van het product	5	De lading verwijderen	21
Bedieningspaneel	6	Onderhoud en reiniging	21
Toets uitgestelde start	7	De filters reinigen	21
Digitaal display	7	Schoonmaken van de buitenkant	22
Functietoetsen	7	Vorzorgsmaatregelen bij vorst	22
Instelmodus	7	Problemen oplossen	22
Voor het eerste gebruik	7	Technische gegevens	24
De waterontharder instellen	8	Montage-instructies	24
Handmatige afstelling	8	Montage	24
Elektronische afstelling	9	Plaatsing onder een aanrecht	24
Gebruik van zout voor de vaatwasser	9	Volg deze stappen om het werkblad van het apparaat te verwijderen:	25
Gebruik van glansspoelmiddel	10	Het apparaat waterpas afstellen	25
De glansmiddeldosering afstellen	11	Aansluiting aan de waterleiding	26
De vaatwasser inruimen	11	Watertoevoerslang	26
Handige aanwijzingen en tips	11	Afvoerslang	27
Onderrek	12	Aansluiting aan het elektriciteitsnet	27
Bestekmand	13	Milieubescherming	28
Bovenrek	14		
De hoogte van het bovenrek aanpassen	15		
Gebruik van vaatwasmiddelen	15		
De Multitabfunctie	17		

Bedieningsinstructies



Veiligheidsinformatie



Lees voor uw eigen veiligheid en correcte werking van het apparaat eerst deze handleiding aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren. Bewaar deze instructies altijd bij het apparaat, zelfs wanneer u deze verplaatst of verkoopt. Gebruikers moeten volledig op de hoogte zijn van de bediening en veiligheidsfuncties van het apparaat.

Gebruik conform de voorschriften

- Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen om huishoudelijk keukengerei dat geschikt is voor afwasmachines, schoon te maken.
- Doe geen oplosmiddelen in het apparaat. Pas op voor explosiegevaar.
- Plaats de messen en alle voorwerpen met scherpe punten met de punt naar beneden in de bestekmand. Als dat niet past, leg ze dan horizontaal op het bovenrek.
- Gebruik alleen merkproducten voor afwasmachines (afwasmiddel, zout, glansspoelmiddel).
- Als u de deur opent als het apparaat in werking is, kan er hete stoom ontsnappen. Gevaar voor brandwonden.
- Neem geen serviesgoed uit de afwasmachine voordat het afwasprogramma is afgelopen.
- Haal, als het afwasprogramma is afgelopen, de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht.
- Alleen een bevoegde servicemonteur mag dit apparaat repareren. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Voer de reparaties niet zelf uit om letsel en schade aan het apparaat te voorkomen. Neem altijd contact op met onze service-afdeling.

Algemene veiligheid

- Mensen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat niet gebruiken. Zij moeten onder toezicht staan of instructies krijgen over het gebruik van dit apparaat van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Volg de veiligheidsinstructies van de afwasmiddelfabrikant op om brandwonden aan ogen, mond en keel te voorkomen.
- Drink geen water uit de afwasmachine. Er kan afwasmiddel in uw apparaat achtergebleven zijn.
- Sluit de deur altijd als u het apparaat niet gebruikt om letsel te voorkomen. Bovendien struikelt u zo niet over de deur.
- Ga niet op de open deur zitten of staan.

Veiligheid van kinderen

- Alleen volwassenen mogen dit apparaat gebruiken. Kinderen moeten in de gaten gehouden worden om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen.
- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. Gevaar voor verstikking.

- Bewaar alle afwasmiddelen op een veilige plaats. Laat kinderen de afwasmiddelen niet aanraken.
- Houd kinderen uit de buurt van de afwasmachine als de deur open staat.

Installatie

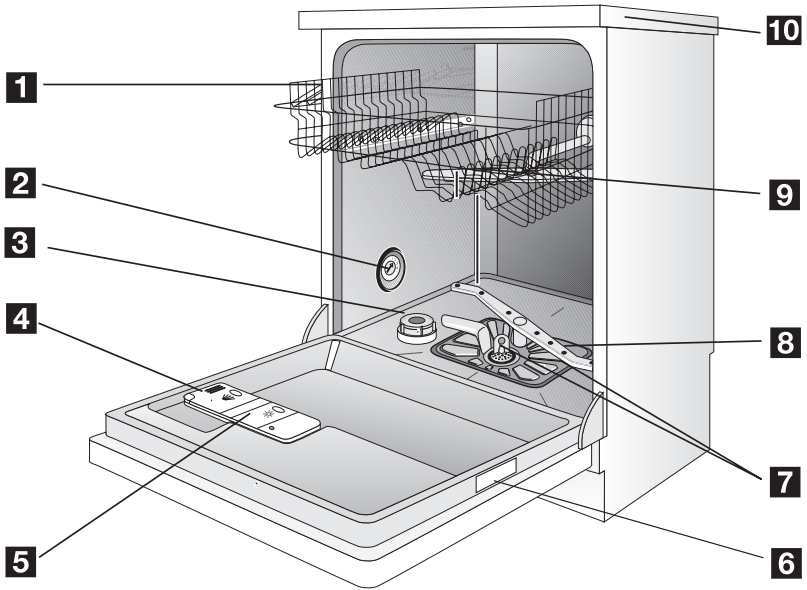
- Controleer of het apparaat niet is beschadigd tijdens het vervoer. Sluit een beschadigd apparaat niet aan. Neem, indien nodig, contact op met de leverancier.
- Verwijder de verpakking vóór de eerste ingebruikneming.
- Een gekwalificeerd en bekwaam persoon moet de elektrische installatie uitvoeren.
- Een gekwalificeerd en bekwaam persoon moet het loodgieterswerk uitvoeren.
- Wijzig de specificaties van dit product niet en verander dit product niet. Gevaar voor letsel en schade aan het apparaat.
- Het apparaat niet gebruiken:
 - als de hoofdkabel of waterslangen beschadigd zijn,
 - als het bedieningspaneel, werkblad of plint zodanig beschadigd zijn, dat u bij het inwendige van het apparaat kan komen.Neem contact op met onze service-afdeling.
- Boor niet in de zijkanten van het apparaat om schade aan de hydraulische en elektrische onderdelen te voorkomen.



WAARSCHUWING!

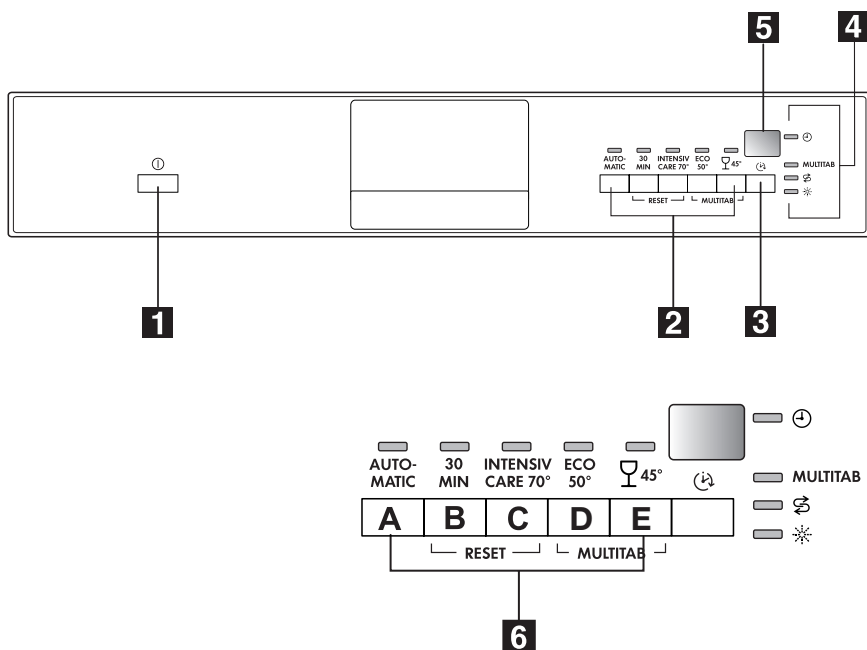
Volg nauwkeurig de instructies op voor de elektrische en wateraansluitingen.

Beschrijving van het product





- 1 Bovenrek
- 2 Instelschijf waterhardheid
- 3 Zoutreservoir
- 4 Afwasmiddeldoseerbakje
- 5 Glansmiddeldoseerbakje
- 6 Typeplaatje
- 7 Filters
- 8 Onderste sproeiarm
- 9 Bovenste sproeiarm
- 10 Bovenblad

Bedieningspaneel



- 1** Aan/Uit-toets
- 2** Programmakeuzetoetsen
- 3** Toets uitgestelde start
- 4** Indicatielampjes
- 5** Digitaal display
- 6** Functietoetsen

Indicatielampjes	
Programma bezig 	Het indicatielampje gaat aan als u een afwasprogramma selecteert.
Multitab-functie	Het indicatielampje geeft het activeren/deactiveren van de multitab-functie aan. Zie 'Multitab-functie'.
Zout ¹⁾ 	Gaat aan wanneer het zoutreservoir bijgevuld moet worden. Zie het hoofdstuk 'Gebruik van zout voor afwasmachines'. Het indicatielampje voor zout blijft enkele uren aan nadat u het reservoir heeft gevuld. Dit heeft geen ongewenst effect op de werking van het apparaat.

Indicatielampjes	
Glansmiddel ¹⁾ 	Het indicatielampje gaat aan als er glansmiddel bijgevuld moet worden. Zie hoofdstuk 'Gebruik van glansmiddel'.

1) Wanneer het zoutreservoir en/of het glansmiddeldoseerbakje leeg zijn, gaat het bijbehorende indicatielampje niet aan als er een wasprogramma loopt.

Toets uitgestelde start

Gebruik de toets uitgestelde start om de start van het afwasprogramma met 1 tot 19 uur uit te stellen. Zie hoofdstuk 'Een afwasprogramma instellen en starten'.

Digitaal display

Op het display verschijnt:

- op welke stand de waterontharder is ingesteld.
- Resterende tijd tot het einde van het programma.
- het in-/uitschakelen van het glansmiddeldoseerbakje (alleen als de multitab-functie ingeschakeld is).
- Einde van het afwasprogramma. Op het digitale display verschijnt een nul.
- Aantal uitgestelde uren tot de start.
- Foutcodes.

Functietoetsen

Gebruik de functietoetsen voor deze handelingen:

- het instellen van de waterontharder. Zie hoofdstuk 'De waterontharder instellen'.
- het annuleren van het lopende afwasprogramma of aftellende uitgestelde start. Zie hoofdstuk 'Een afwasprogramma instellen en starten'.
- het activeren/deactiveren van de Multitab-functie. Zie 'Multitab-functie'.
- het in-/uitschakelen van het glansmiddeldoseerbakje als de multitab-functie actief is. Zie 'Multitab-functie'.

Instelmodus

Het apparaat moet in de instelmodus staan voor deze bewerkingen:

- het instellen van een afwasprogramma.
- het instellen van het niveau van de waterontharder.
- het in-/uitschakelen van het glansmiddeldoseerbakje.

Druk op de aan/uit-toets. Het apparaat staat in de instelmodus als:

- Alle programma-indicatielampjes aan gaan.

Druk op de aan/uit-toets. Het apparaat staat niet in de instelmodus als:

- Slechts één programma-indicatielampje aan gaat
- Een afwasprogramma is ingesteld. Annuleer het programma om terug te keren naar de instelmodus. Zie hoofdstuk 'Een afwasprogramma instellen en starten'.

Voor het eerste gebruik

Zie de volgende instructies voor elke stap van de procedure:

1. Controleer of het niveau van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving. Stel, indien nodig, de waterontharder in.
2. Vul het zoutreservoir met zout voor afwasmachines.
3. Vul het glansmiddeldoseerbakje met glansmiddel.
4. Plaats bestek en serviesgoed in de afwasmachine.
5. Stel het juiste programma in voor het type lading en mate van vervuiling.
6. Vul het afwasmiddeldoseerbakje met de juiste hoeveelheid afwasmiddel.
7. Start het afwasprogramma.

 Als u gecombineerde afwasmiddeltabletten gebruikt ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1', enz.), ga dan naar hoofdstuk 'Multitab-functie'.

De waterontharder instellen


De waterontharder verwijdert mineralen en zouten van de watertoevoer. Mineralen en zouten kunnen een negatieve invloed hebben op de werking van het apparaat. De waterhardheid wordt gemeten in de volgende gelijkwaardige schalen:

- Duitse graden (dH°).
- Franse graden (°TH).
- mmol/l (millimol per liter - een internationale eenheid voor de hardheid van water).
- Clarke.


Stel de waterontharder af op de waterhardheid in uw omgeving. Neem, indien nodig, contact op met het lokale waterschap.

Waterhardheid				Instelling waterhardheid	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	handmatig	elektronisch
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

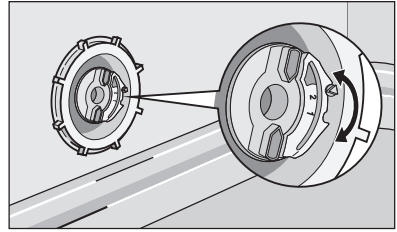
1) Geen zout nodig.

 U moet de waterontharder handmatig en elektronisch instellen.

Handmatige afstelling

 Het apparaat in in de fabriek ingesteld op stand 2.

1. Open de deur.
2. Verwijder het onderste rek.
3. Zet de schijf voor de waterhardheid in stand 1 of 2 (zie tabel).
4. Plaats het onderste rek terug.
5. Sluit de deur.



Elektronische afstelling

i De waterontharder is in de fabriek ingesteld op niveau 5.

1. Schakel het apparaat in.
2. Zorg dat het apparaat in de instelmodus staat.
3. Druk op de functietoetsen B en C en houd deze vast totdat de indicatielampjes van de functietoetsen A, B en C beginnen te knipperen.
4. Laat de functietoetsen B en C los.
5. Druk op functietoets A.
 - De indicatielampjes van functietoetsen B en C gaan uit.
 - Het indicatielampje van functietoets A blijft knipperen.
 - Het digitale display geeft het huidige niveau aan.Voorbeeld: het digitale display toont **5 L** = niveau 5.
6. Druk nogmaals op functietoets A om het niveau van de waterontharder met één stap te verhogen.
7. Druk op de aan-/uit-toets om de bewerking op te slaan.

Gebruik van zout voor de vaatwasser



LET OP!

Gebruik alleen zout voor afwasmachines. Andere soorten zout die niet geschikt zijn voor afwasmachines kunnen schade toebrengen aan de waterontharder.



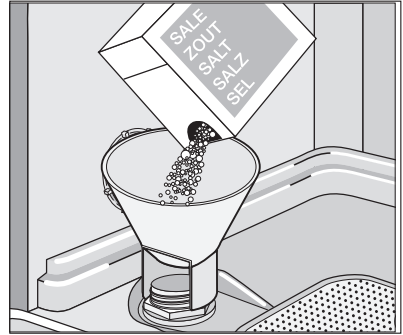
LET OP!

Zoutkorrels en zout water op de bodem van het apparaat kunnen roest veroorzaken. Vul het apparaat met zout voordat u een afwasprogramma start om roest te voorkomen.

Volg deze stappen om het zoutreservoir te vullen:

1. Draai de dop linksom om het zoutreservoir te openen.
2. Vul het zoutreservoir met 1 liter water (alleen de eerste keer).

3. Gebruik de trechter om het zoutreservoir te vullen met zout.
4. Verwijder het zout rond de opening van het zoutreservoir.
5. Draai de dop rechtsom om het zoutreservoir te sluiten.



i Het is normaal dat water uit het zoutreservoir stroomt wanneer u dit vult met zout.

Gebruik van glansspoelmiddel



LET OP!

Gebruik alleen merkglansmiddelen voor afwasmachines.

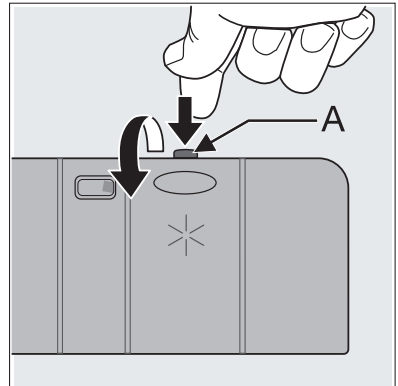
Vul het glansmiddeldoseerbakje nooit met andere middelen (bijv. afwasmachinereinigingsmiddel, vloeibaar afwasmiddel). Dit kan het apparaat beschadigen.



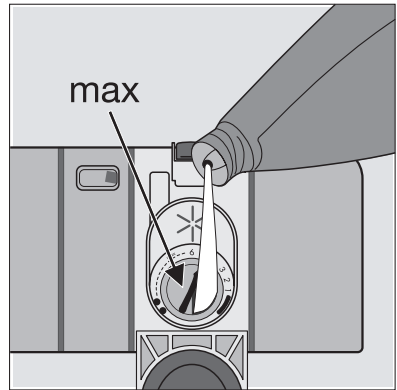
Met glansmiddel wordt het serviesgoed zonder vlekken of strepen gedroogd. Glansmiddel wordt tijdens de laatste keer spoelen automatisch toegevoegd.

Volg deze stappen om het glansmiddeldoseerbakje te vullen:

1. Druk op de vrijgaveknop (A) om het glansmiddeldoseerbakje te openen.



2. Vul het glansmiddeldoseerbakje met glansmiddel. De markering 'max.' toont het maximale niveau.
3. Verwijder gemorst glansmiddel met een absorberend doekje om te voorkomen dat er te veel schuim ontstaat tijdens het wasen.
4. Sluit het glansmiddeldoseerbakje.



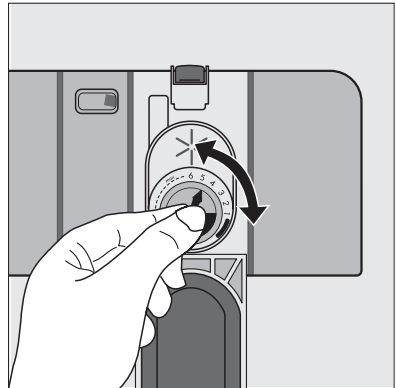
De glansmiddeldosering afstellen

De dosering van het glansmiddel is in de fabriek ingesteld op stand 4.

U kunt de dosering van het glansmiddel instellen tussen stand 1 (laagste dosering) en stand 6 (hoogste dosering).

Draai de glansmiddelknop om de dosering te verhogen of verlagen.

- Verhoog de dosering als er waterdruppels of kalkresten op het serviesgoed achterblijft.
- Verlaag de dosering als er strepen, witte vlekken of een blauwige laag op het serviesgoed te zien is.



De vaatwasser inruimen

Handige aanwijzingen en tips



LET OP!

Gebruik het apparaat alleen voor huishoudelijk keukengerei dat geschikt is voor afwasmachines.

Gebruik het apparaat niet om voorwerpen die water kunnen opnemen (sponzen, huishouddoekjes, enz.) te reinigen.

- Volg deze stappen voordat u serviesgoed en bestek laadt:
 - Verwijder alle voedselresten en vuil
 - Laat aangebakken voedselresten eerst inweken.

- Volg deze stappen terwijl u serviesgoed en bestek laadt:
 - Plaats holle voorwerpen (bijv. kopjes, glazen en pannen) met de opening naar beneden.
 - Zorg er voor dat het water niet in het reservoir of een diepe pan kan verzamelen.
 - Zorg er voor dat serviesgoed en bestek niet in elkaar liggen.
 - Zorg er voor dat serviesgoed en bestek elkaar niet overlappen.
 - Zorg er voor dat glazen andere glazen niet aanraken.
 - Leg kleine voorwerpen in de bestekmand.
- Voorwerpen van kunststof en pannen met teflon hebben de neiging waterdruppels vast te houden. Voorwerpen van kunststof drogen niet zo goed als porselein en stalen voorwerpen.
- Leg lichte voorwerpen in het bovenrek. Zorg er voor dat de voorwerpen niet verschuiven.



LET OP!

Zorg er voor dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien voordat u een afwasprogramma start.

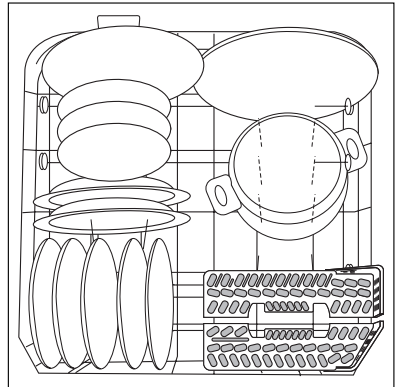


WAARSCHUWING!

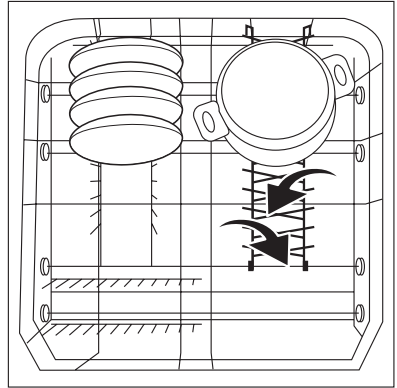
Sluit altijd de deur nadat u het apparaat vult of leeg haalt. Een geopende deur kan gevaarlijk zijn.

Onderrek

Plaats groter en sterk vervuild serviesgoed en pannen in het onderrek.



U kunt de rijen met punten in het onderrek laten zakken om ruimte te maken voor potten, pannen en schalen.



Bestekmand

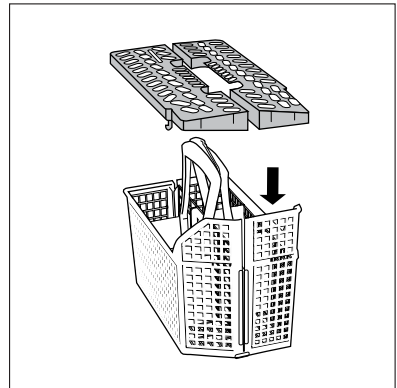


WAARSCHUWING!

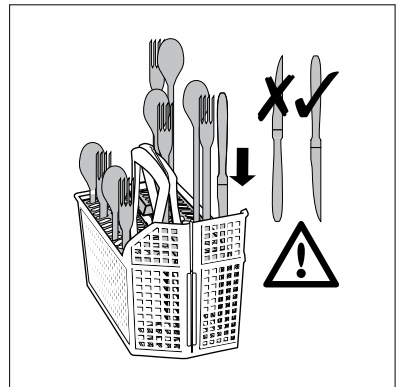
Plaats messen met lange punten niet rechtop in de bestekmand. Leg lang en scherp snijgereedschap horizontaal in het bovenrek. Wees voorzichtig met scherpe voorwerpen.

Gebruik de bestekroosters.

- Plaats de roosterinzet op de bestekmand.
- Gebruik bij groter bestek slechts één van de roosterinzetten.

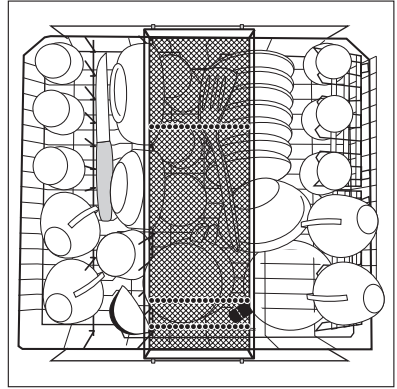


- Plaats vorken en lepels met het handvat naar beneden.
- Plaats messen met het handvat naar boven.
- Meng lepels met ander bestek om te voorkomen dat zij aan elkaar kleven.

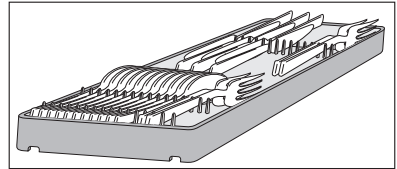


Bovenrek

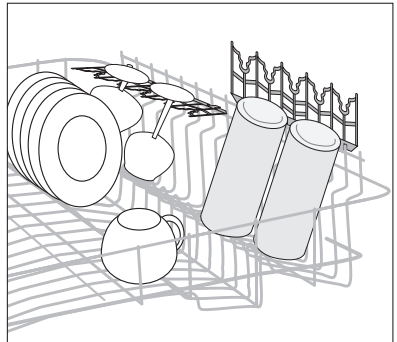
Het bovenrek is geschikt voor schotels, kommen, kopjes, glazen, potten en deksels. Rangschik alle voorwerpen zo dat het water er aan alle kanten bij kan komen.



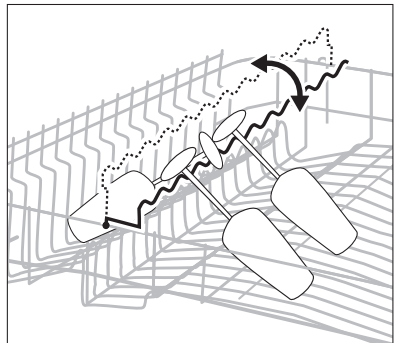
- Plaats messen en klein bestek in de besteklade. Plaats bestek dat te groot is voor de besteklade in de bestekmand.



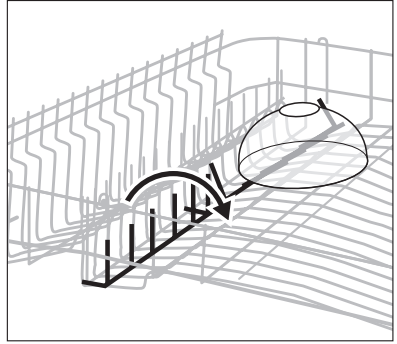
- Klap de kopjesrekken op voor langere voorwerpen.
- Zet glazen met een lange voet ondersteboven in de kopjesrekken.



- Voor glazen met een lange voet kan de glazenhouder rechts of links worden geplaatst.



- U kunt de rij punten aan de linkerkant van het bovenrek op- of neerklappen om de laadflexibiliteit te vergroten.



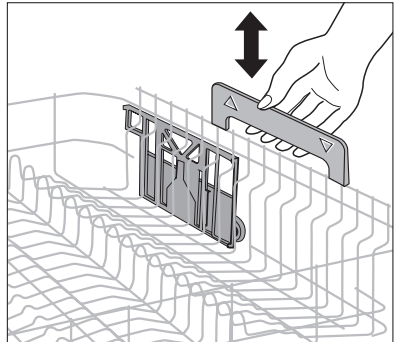
De hoogte van het bovenrek aanpassen

U kunt het bovenrek in twee standen zetten om de laadflexibiliteit te vergroten.

Maximale hoogte van borden in:		
	bovenrek	onderrek
Bovenste stand	22 cm	30 cm
Onderste stand	24 cm	29 cm

Volg deze stappen om het bovenrek in de bovenste of onderste stand te zetten:

1. Trek het bovenrek tot de aanslag naar buiten.
2. Houd het bovenrek vast bij de handgreep, trek het zo ver mogelijk naar boven en laat het dan verticaal naar beneden zakken. Het bovenrek klikt in de onderste of bovenste stand vast.



Gebruik van vaatwasmiddelen

i Gebruik alleen afwasmiddelen (poeder, vloeibaar of tablet) die geschikt zijn voor afwasmiddelen.

Volg de gegevens op de verpakking op:

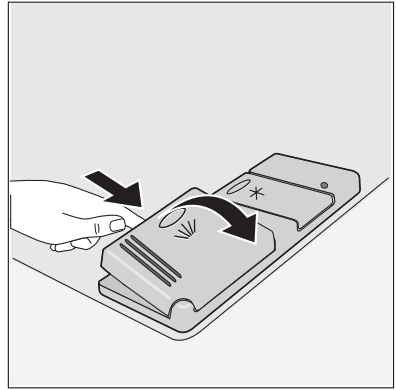
- Dosering aanbevolen door de fabrikant.
- Aanbevelingen omtrent opslag.



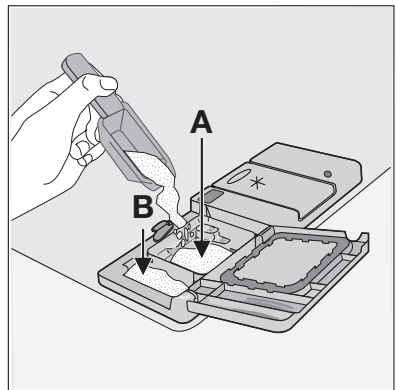
Gebruik niet meer dan de juiste hoeveelheid afwasmiddel om het milieu te sparen.

Volg deze stappen om het afwasmiddelbakje te vullen:

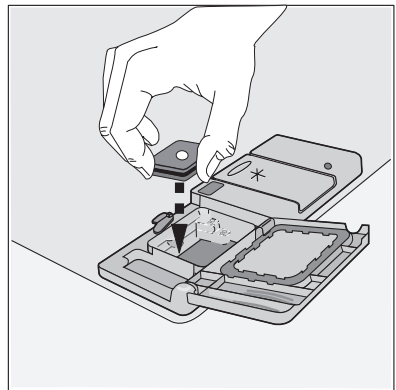
1. Open het deksel van het afwasmiddelbakje.
2. Vul het afwasmiddelbakje (A) met afwasmiddel. De markering toont de dosering:
20 = ongeveer 20 g afwasmiddel
30 = ongeveer 30 g afwasmiddel.



3. Als u een wasprogramma gebruikt met een voorwasfase, doet u ook afwasmiddel in het voorwasdoseerbakje (B).



4. Als u afwasmiddeltabletten gebruikt, plaatst u deze in het afwasmiddelbakje (A).
5. Sluit het deksel van het afwasmiddelbakje. Druk op het deksel totdat het op zijn plaats klikt.



i Verschillende merken afwasmiddel hebben een ander oplostraject. Sommige afwasmiddeltabletten geven niet het beste reinigingsresultaat tijdens korte wasprogramma's. Gebruik lange wasprogramma's als u afwasmiddeltabletten gebruikt om het afwasmiddel volledig te verwijderen.

De Multitabfunctie

De multitab-functie is voor gecombineerde afwasmiddeltabletten.

Deze tabletten bevatten hulpmiddelen zoals afwasmiddel, glansmiddel en zout voor afwasmachines. Sommige soorten tabletten kunnen andere hulpmiddelen bevatten.

Controleer of deze tabletten geschikt zijn voor de lokale waterhardheid. Zie de instructies van de fabrikant.

Als u de multitab-functie heeft ingesteld, blijft deze ingeschakeld totdat u hem uitschakelt. De multitab-functie stopt de stroom glansmiddel en zout automatisch. Het indicatielampje van het glansmiddel en indicatielampje van het zout worden uitgeschakeld.

De programmaduur kan toenemen als u de multitab-functie gebruikt.



Schakel de multitab-functie in of uit, voordat u een afwasprogramma start.

U kunt de multitab-functie niet in- of uitschakelen wanneer het programma loopt. Annuleer het afwasprogramma en stel het programma vervolgens weer in.

Om de multitab-functie in te schakelen:

- Druk beide multitab-toetsen (D en E) in en houd ze ingedrukt. Het controlelampje multitab gaat aan.

Om de multitab-functie uit te schakelen:

- Druk beide multitab-toetsen (D en E) in en houd ze ingedrukt. Het controlelampje multitab gaat uit.



Volg deze stappen als de droogresultaten niet naar wens zijn:

1. Vul het glansmiddeldoseerbakje met glansmiddel.
2. Activeer de glansmiddeldosering.
3. Stel de dosering van het glansmiddel in op stand 2.
- U kunt de dosering van het glansmiddel alleen in- of uitschakelen als de multitab-functie ingeschakeld is.

Om de glansmiddeldosering in of uit te schakelen:

1. Schakel het apparaat in.
2. Zorg dat het apparaat in de instelmodus staat.
3. Houd beide functietoetsen B en C ingedrukt.
 - De indicatielampjes van functietoetsen A, B en C beginnen te knipperen.
4. Laat de functietoetsen B en C los.
5. Druk op functietoets B.
 - De indicatielampjes van functietoetsen A en C gaan uit.
 - Het indicatielampje van functietoets B blijft knipperen.
 - Het digitale display laat de instelling zien.

0 d

Glansmiddeldosering uitgeschakeld

1 d

Glansmiddeldosering ingeschakeld

6. Druk nogmaals op functietoets B.
 - Het digitale display laat de nieuwe instelling zien.
7. Schakel het apparaat uit om de bewerking op te slaan.



Om normaal afwasmiddel te gebruiken:

1. Schakel de Multitab-functie uit.
2. Vul het zoutreservoir en het glansmiddeldoseerbakje.
3. Stel de instelling van de waterontharder op het hoogste niveau in.
4. Draai een wasprogramma zonder serviesgoed.
5. Stel de waterontharder af op de waterhardheid in uw omgeving.
6. Stel de glansmiddeldosering af.

Wasprogramma's

Wasprogramma's

Programma	Mate van vervuiling	Soort serviesgoed	Beschrijving programma
AUTOMATIC ¹⁾	Alles	Serviesgoed, bestek, potten en pannen	Voorwas Hoofdwas tot 45 °C of 70 °C 1 of 2 tussentijdse spoelgangen Laatste spoelgang Drogen
30 MIN ²⁾	Normaal of licht vervuild	Serviesgoed en bestek	Hoofdwas tot 60 °C Laatste spoelgang
INTENSIV CARE 70°	Sterk vervuild	Serviesgoed, bestek, potten en pannen	Voorwas Hoofdwas tot 70°C 1 tussentijdse spoelgang Laatste spoelgang Drogen
Eco 50° ³⁾	Normaal vervuild	Serviesgoed en bestek	Voorwas Hoofdwas tot 50°C 1 tussentijdse spoelgang Laatste spoelgang Drogen
^{45°}	Normaal of licht vervuild	Teer aardewerk en glaswerk	Hoofdwas tot 45°C 1 tussentijdse spoelgang Laatste spoelgang Drogen

1) Tijdens het afwasprogramma Automatic wordt de hoeveelheid vuil op het serviesgoed bepaald door de troebelheid van het water. De programmaduur en de verbruikswaarden kunnen variëren. Dit hangt af of het apparaat volledig is gevuld of niet en van de mate van vervuiling van het serviesgoed. Het apparaat past automatisch de temperatuur van het water aan tijdens de hoofdwasfase.

2) Dit is het perfecte dagelijkse programma om een niet volledige lading te reinigen. Ideaal voor een familie van 4 personen die alleen het serviesgoed en het bestek van de ochtend- en avondmaaltijd in de machine wil laden.

3) Testprogramma voor testinstanties. Zie voor testgegevens het aparte informatieblad.

Verbruikswaarden

Programma	Duur (in minuten) ¹⁾	Energieverbruik (kWh)	Water (in liters)
AUTOMATIC	-	1,1 - 1,7	12 - 23
30 MIN	-	0,9	9

Programma	Duur (in minuten) ¹⁾	Energieverbruik (kWh)	Water (in liters)
INTENSIV CARE 70°	-	1,5 - 1,7	16 - 18
ECO 50°	-	1,0 - 1,1	12 - 13
☺ ^{45°}	-	0,8 - 0,9	14 - 15

1) Het digitale display toont de duur van het programma.



De druk en de temperatuur van het water, de variaties in stroomtoevoer en de hoeveelheid serviesgoed kunnen deze waarden veranderen.

Een wasprogramma selecteren en starten



Stel het afwasprogramma in met de deur op een kier. Het afwasprogramma start alleen nadat u de deur heeft gesloten. Tot dat moment kunnen de instellingen nog worden gewijzigd.

Volg deze stappen om een afwasprogramma in te stellen en te starten:

1. Schakel het apparaat in.
2. Zorg dat het apparaat in de instelmodus staat.
3. Druk op een van de programmatoetsen. Zie hoofdstuk 'Afwasprogramma's'.
 - Het programma-indicatielampje gaat aan.
 - Alle andere programma-indicatielampjes gaan uit.
 - De duur van het programma knippert op het digitale display.
 - Het indicatielampje van het lopende programma gaat aan.
4. Sluit de deur.
 - Het afwasprogramma start automatisch.
 - Het indicatielampje van programma bezig blijft aan.



Wanneer het afwasprogramma loopt, kunt u het programma niet wijzigen. Annuleer het afwasprogramma.



WAARSCHUWING!

Onderbreek of annuleer een afwasprogramma alleen als dit nodig is.



LET OP!

Open de deur voorzichtig. Er kan hete stoom vrijkomen.

Een afwasprogramma annuleren

1. Houd de functietoetsen B en C ingedrukt totdat:
 - Alle programmampjes aan gaan,
 - Het indicatielampje van het lopende programma gaat uit.
2. Laat de functietoetsen B en C los om het afwasprogramma te annuleren.

Op dit punt kunt u de volgende stappen uitvoeren:

1. Schakel het apparaat uit.
2. Stel een nieuw afwasprogramma in.

Vul het afwasmiddeldoseerbakje met afwasmiddel voordat u een nieuw afwasprogramma instelt.

Een afwasprogramma onderbreken

Open de deur.

- Het programma stopt.

Sluit de deur.

- Het programma gaat verder vanaf het punt dat het was onderbroken.

Een afwasprogramma instellen en starten met uitgestelde start

1. Druk op de aan/uit-toets.
2. Een afwasprogramma instellen.
3. Druk op de toets uitgestelde start totdat het display de juiste duur van de uitgestelde start van het afwasprogramma toont.
4. Sluit de deur.
 - Het cijfer op de display gaat continu branden.
 - Het indicatielampje van het lopende programma gaat uit.
 - Het aftellen van de uitgestelde start begint.
 - Het aftellen van de uitgestelde start telt af in stappen van 1 uur.
 - Als het aftellen verstreken is, start het afwasprogramma automatisch.
 - Het indicatielampje van het lopende programma gaat aan.



Open de deur niet tijdens het aftellen om het aftelproces niet te onderbreken. Als u de deur weer sluit, gaat het aftellen verder vanaf het punt van onderbreking.

De uitgestelde start annuleren:

1. Houd de functietoetsen B en C ingedrukt totdat:
 - Alle programmampjes aan gaan
 - Het indicatielampje van het lopende programma gaat uit.

Als u een uitgestelde start annuleert, moet u ook het afwasprogramma annuleren.

2. Stel een nieuw afwasprogramma in.



U kunt ook het afwasprogramma selecteren en de uitgestelde start instellen met de deur gesloten. Wanneer u op een programmatoets drukt, heeft u slechts 3 seconden om een ander afwasprogramma of een uitgestelde start te selecteren. Na deze 3 seconden, start het gekozen programma automatisch.

Einde van het afwasprogramma

Schakel het apparaat in deze omstandigheden uit:

- Het apparaat stopt automatisch.
- Op het display verschijnt 0.
- Het indicatielampje van programma bezig blijft aan.

1. Druk op de aan/uit-toets.

2. Open de deur.

3. Laat de deur enkele minuten op een kier staan voor betere droogresultaten. Haal de machine daarna pas leeg.

Laat het serviesgoed afkoelen voordat u het uit de afwasmachine haalt. Hete borden beschadigen sneller.

De lading verwijderen

- Verwijder eerst voorwerpen van het onderrek en dan van het bovenrek.
- Er kan water liggen aan de zijkanten en op de deur van het apparaat. Roestvrij staal koelt sneller af dan borden.

Onderhoud en reiniging



WAARSCHUWING!

Schakel het apparaat uit voordat u de filters schoon maakt.

De filters reinigen



LET OP!

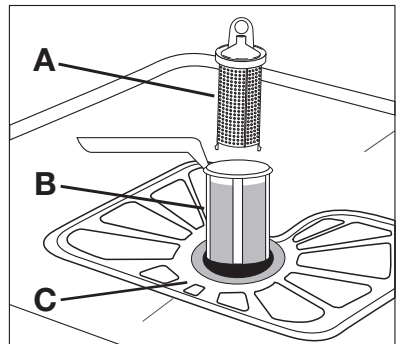
Gebruik het apparaat niet zonder filters. Zorg er voor dat de filters juist zijn geplaatst. Onjuiste plaatsing veroorzaakt slechte wasresultaten en schade aan het apparaat.

Maak indien nodig de filters schoon. Vuile filters verminderen de wasresultaten. De afwasmachine heeft drie filters:

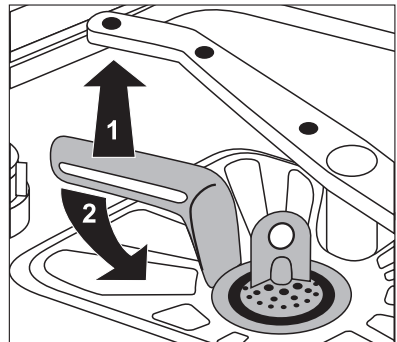
1. grove filter (A)
2. microfilter (B)
3. platte filter (C)

Volg deze stappen om de filters schoon te maken:

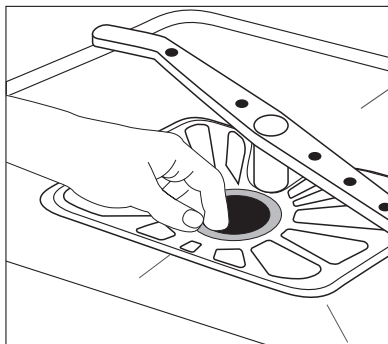
1. Open de deur.
2. Verwijder het onderste rek.



3. Draai het handvat van het microfilter (B) een kwartslag naar links om het filtersysteem te ontgrendelen.
4. Verwijder het filtersysteem.
5. Houd het grove filter (A) handmatig uit de opening.
6. Verwijder het grove filter (A) van het microfilter (B).



7. Verwijder het platte filter (C) uit de bodem van het apparaat.
8. Maak de filters schoon onder stromend water.
9. Plaats het platte filter (C) terug in de bodem van het apparaat.
10. Plaats het grove filter (A) in het microfilter (B) en druk ze tegen elkaar.
11. Zet het filtersysteem op zijn plaats.
12. Draai het handvat van het microfilter (B) naar rechts totdat het op z'n plek klikt. Zo vergrendelt u het filtersysteem.
13. Plaats het onderste rek terug.
14. Sluit de deur.



i Verwijder de sproeiarmen niet.

Als de openingen in de sproeiarmen verstopt raken, verwijdert u de achterblijvende delen met een cocktailprikker.

Schoonmaken van de buitenkant

Reinig de buitenoppervlakken van de machine en het bedieningspaneel met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale afwasmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes of oplosmiddelen (aceton, trichloroethyleen enz).

Voorzorgsmaatregelen bij vorst



LET OP!

Installeer het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 0 °C komt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade door vorst.

Als dit niet mogelijk is, leeg het apparaat en sluit de deur. Haal de watertoevoerslag los en verwijder het water in de watertoevoerslang.

Problemen oplossen

Het apparaat start of stopt niet tijdens de werking.

Als er een storing is, probeer dan eerst het probleem zelf op te lossen. Als u het probleem zelf niet kunt oplossen, neem dan contact op met de klantenservice.



LET OP!

Schakel het apparaat uit en voer de hieronder voorgestelde corrigerende handelingen uit.

Storingscode en storing	Mogelijke oorzaak en oplossing
<ul style="list-style-type: none"> het digitale display toont ,10 De afwasmachine wordt niet gevuld met water 	<ul style="list-style-type: none"> De waterkraan is verstopt of aangezet met kalkaanslag. Maak de waterkraan schoon. De waterkraan is dicht. Draai de waterkraan open. Het filter in de watertoevoerslang is geblokkeerd. Maak het filter schoon. De aansluiting van de watertoevoerslang is niet juist. De slang kan geknakt of ingedeukt zijn. Zorg er voor dat de aansluiting juist is.
<ul style="list-style-type: none"> het digitale display toont ,20 Het afwaswater wordt niet afgevoerd 	<ul style="list-style-type: none"> De gootsteenafvoer is geblokkeerd. Ontstop de gootsteenafvoer. De aansluiting van de waterafvoerslang is niet juist. De slang kan geknakt of ingedeukt zijn. Zorg er voor dat de aansluiting juist is.
<ul style="list-style-type: none"> het digitale display toont ,30 De anti-overstromingsinrichting is geactiveerd 	<ul style="list-style-type: none"> Draai de waterkraan dicht en neem contact op met onze service-afdeling.
Het programma begint niet	<ul style="list-style-type: none"> De deur van het apparaat is niet gesloten. Sluit de deur. De stekker zit niet in het stopcontact. Steek de stekker in het stopcontact. De zekering in de meterkast is doorgebrand. Vervang de zekering. De uitgestelde start is ingesteld. Annuleer de uitgestelde start om het programma onmiddellijk te starten.

Sluit het apparaat aan na de controle. Het programma gaat verder vanaf het punt dat het was onderbroken. Als de storing zich opnieuw voordoet, neemt u contact op met de service-afdeling.

Deze gegevens zijn nodig om u snel en juist te helpen:

- Modelbeschrijving (Mod.)
- Productnummer (PNC)
- Serienummer (S.N.)

Raadpleeg het typeplaatje voor deze gegevens.

Schrijf de benodigde gegevens hier op:

Modelbeschrijving:

Productnummer:

Serienummer:

De schoonmaakresultaten zijn slecht	
De borden zijn niet schoon	<ul style="list-style-type: none"> • Het geselecteerde afwasprogramma is niet geschikt voor het type lading en mate van vervuiling. • De rekken zijn niet goed ingedeeld, zodat het water er niet aan alle kanten bij kan. • De sproeiarmen kunnen niet vrij draaien als gevolg van een onjuiste plaatsing van het serviesgoed. • De filters zijn vuil of niet juist geplaatst. • Er is te weinig of geen afwasmiddel gebruikt.
Er zitten kalkresten op de borden	<ul style="list-style-type: none"> • Het zoutreservoir is leeg. • De waterontharder is ingesteld op het verkeerde niveau. • De dop van het zoutreservoir zit niet goed dicht.
Het serviesgoed is nat en dof	<ul style="list-style-type: none"> • Er is geen glansmiddel gebruikt. • Het glansmiddeldoseerbakje is leeg.
De glazen en borden vertonen strepen, melkachtige vlekken of een blauwzweem	<ul style="list-style-type: none"> • Verminder de glansmiddeldosering.
Opgedroogde waterdruppels op de glazen en de borden	<ul style="list-style-type: none"> • Verhoog de dosering van het glansmiddel. • Het afwasmiddel kan de oorzaak zijn.

Technische gegevens

Afmetingen	Breedte cm	59,6
	Hoogte cm	85
	Diepte cm	62,5
Elektrische aansluiting - Voltage - Totale vermogen - Zeke-ring	Informatie over de elektrische aansluiting is te vinden op het typeplaatje aan de binnenrand van de deur van de afwasmachine.	
Leidingwaterdruk	Minimaal	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximaal	8 bar (0,8 MPa)
Capaciteit	Aantal couverts	12

Montage-instructies

Montage

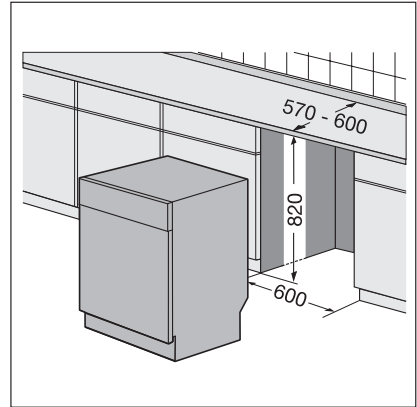
Plaatsing onder een aanrecht



WAARSCHUWING!

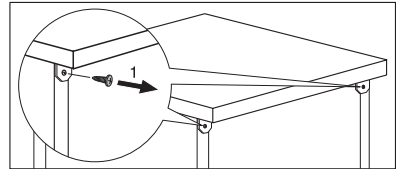
Zorg er voor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald tijdens de installatie.

Zet het apparaat naast een waterkraan en een afvoer. Verwijder het werkblad van de afwasmachine om het onder een aanrecht of een keukenwerkblad te installeren. Zorg er voor dat de afmetingen van de opening overeenkomen met de gegeven afmetingen.

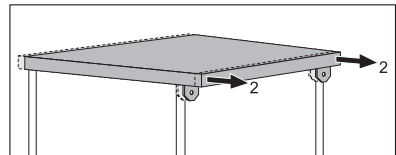


Volg deze stappen om het werkblad van het apparaat te verwijderen:

1. Verwijder de achterste schroeven (1).

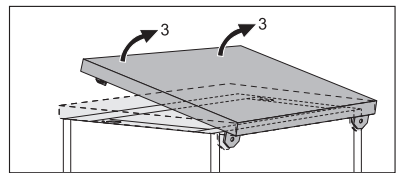


2. Trek het bovenblad van achteren van het apparaat.



3. Til het bovenblad op en haal het uit de voorste gleuven.

4. Gebruik de afstelbare voetjes om het apparaat waterpas te zetten.



Installeer het apparaat onder het werkblad van de keuken. Zorg er voor dat er geen knikken in de waterslangen zitten en dat de waterslangen niet bekneld raken.

Als reparatie noodzakelijk is, moet het apparaat gemakkelijk toegankelijk zijn voor de reparateur. Installeer het werkblad op het apparaat als u de afwasmachine wilt gebruiken als een vrijstaand apparaat.

De sokkel van vrijstaande apparaten is niet verstelbaar.

Het apparaat waterpas afstellen

Zorg er voor dat het apparaat waterpas staat, zodat de deur goed kan sluiten en afgedicht is. Als het apparaat waterpas staat, mag de deur de zijkanten van het keukenkastje niet raken. Als de deur niet juist sluit, draai dan de afstelbare pootjes losser of vaster totdat het apparaat waterpas staat.

Aansluiting aan de waterleiding

Watertoevoerslang

Sluit het apparaat aan een hete (max. 60°) of koude watertoevoer aan.

Gebruik een heet watertoevoer om het energieverbruik te verminderen, als het hete water door alternatieve, milieuvriendelijkere energiebronnen geproduceerd wordt (bijv. zonne- of fotovoltaïsche panelen en wind).

Sluit de watertoevoerslang aan op een waterkraan met een externe schroefdraad van 3/4".



LET OP!

Gebruik geen aansluitslangen van een oud apparaat.

De waterdruk moet zich binnen de grenzen bevinden (zie "Technische gegevens"). Zorg er voor dat uw waterleidingbedrijf u de gemiddelde leidingwaterdrukwaarden in uw omgeving geeft.

Zorg er voor dat er geen deuken in de watertoevoerslang zitten en dat de slang niet is geknakt of ingedeukt.

Plaats de sluitmoer op de juiste manier om waterlekage te voorkomen.



LET OP!

Sluit het apparaat niet aan nieuwe leidingen aan of aan leidingen die lang niet zijn gebruikt. Laat het water enkele minuten stromen en sluit dan de toevoerslang pas aan.

De watertoevoerslang heeft een dubbele wand en bevat een hoofdkabel aan de binnenkant en een veiligheidsklep. De watertoevoerslang staat alleen onder druk als het water stroomt. Als er een lek in de watertoevoerslang is, onderbreekt de veiligheidsklep het stromende water.

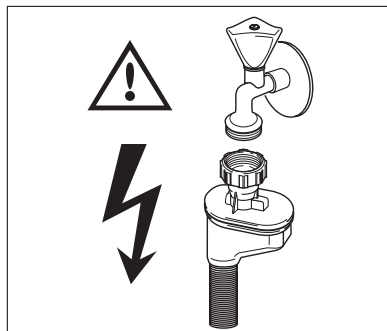
Wees voorzichtig als u de watertoevoerslang aansluit:

- Laat de watertoevoerslang of de veiligheidsklep niet in het water komen.
- Als de watertoevoerslang of de veiligheidsklep beschadigd is, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Laat alleen de Klantenservice de watertoevoerslang met de veiligheidsklep repareren.



WAARSCHUWING!

Gevaarlijke spanning



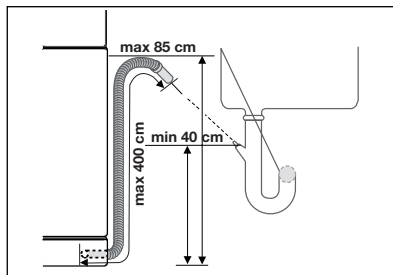
Afvoerslang

1. Sluit de waterafvoerslang aan op een sifon en maak deze vast onder het werkkoppervlak. Hiermee wordt voorkomen dat het gootsteenwater terug de machine in loopt.
2. Sluit de waterafvoerslang aan een bestaande leiding met een ventilatieopening (minimale binnendiameter 4 cm).

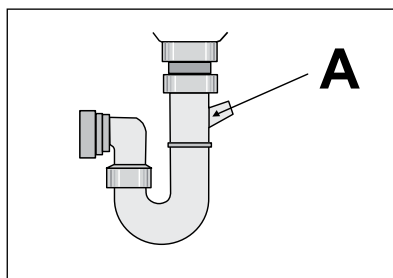
Zorg er voor dat de afvoerslang niet geknikt is of beknelde raakt om te voorkomen dat de waterafvoerslang niet juist werkt.

Verwijder de gootsteendop als het apparaat water afvoert om te voorkomen dat het water terug in de machine loopt.

Een verlenging van een afvoerslang mag niet langer zijn dan 2 m. De binnendiameter mag niet kleiner zijn dan de diameter van de slang.



Verwijder het kunststofmembraan (A) als u de waterafvoerslang aan een sifon onder de gootsteen aansluit. Als u het membraan niet verwijdert, kunnen voedselresten een verstopping in de slang veroorzaken



Het apparaat heeft een veiligheidsfunctie om te voorkomen dat vuil water terug in de machine loopt. Als uw gootsteenafvoer is voorzien van een geïntegreerde terugslagklep kan dit een goede waterafvoer van uw afwasmachine in de weg staan. Verwijder de terugslagklep.



LET OP!

Zorg er voor dat de waterkoppelingen stevig vast zitten om waterlekage te voorkomen.

Aansluiting aan het elektriciteitsnet



WAARSCHUWING!

De fabrikant is niet verantwoordelijk, als u deze veiligheidsmaatregelen niet opvolgt. Aard het apparaat volgens de veiligheidsmaatregelen.

Zorg er voor dat het aangegeven voltage en het type stroom op het typeplaatje overeenkomen met het voltage en stroomtype van uw lokale stroomleverancier.

Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.


Gebruik geen meerwegspluggen, connectors en verlengsnoeren. Gevaar voor brand.

Vervang de hoofdkabels niet zelf. Neem contact op met de service-afdeling.

Zorg er voor dat de stekker toegankelijk is na de installatie.

Trek niet aan de kabel om het apparaat los te halen. Trek altijd aan de stekker zelf.

Milieubescherming

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalverwerking. Voor gedetailleerdere informatie over het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.

De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en herbruikbaar. De kunststofonderdelen zijn gemarkeerd, bijv. >PE<, >PS<, enz. Gooi het verpakkingsmateriaal in de daarvoor bedoelde container bij uw plaatselijke afvaldienst.



WAARSCHUWING!

Volg de volgende procedure om het apparaat weg te gooien:

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Snijd de hoofdkabels en stekkers af en gooi ze weg.
- Verwijder het slot van de deur. Dit voorkomt dat kinderen zichzelf in het apparaat insluiten en zo hun leven in gevaar brengen.

Danke, dass Sie sich für eines unserer hochqualitativen Produkte entschieden haben.

Lesen Sie für eine optimale und gleichmäßige Leistung Ihres Gerätes diese Benutzerinformation bitte sorgfältig durch. Sie wird Ihnen helfen, alle Vorgänge perfekt und äußerst effizient zu steuern. Damit Sie diese Benutzerinformation bei Bedarf stets zur Hand haben, empfehlen wir Ihnen, sie an einem sicheren Ort aufzubewahren. Und geben Sie diese Benutzerinformation bitte an einen eventuellen neuen Besitzer dieses Gerätes weiter.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät.

Inhalt

Gebrauchsanweisung	30	Spülprogramme	46
Sicherheitshinweise	30	Auswählen und Starten eines Spülprogramms	47
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	30	Abbrechen eines Spülprogramms	47
Allgemeine Sicherheitshinweise	30	Unterbrechen eines Spülprogramms	47
Kindersicherheit	30	Einstellung und Start eines Spülprogramms	48
Installation	31	mit Zeitvorwahl	48
Gerätebeschreibung	32	Ende des Spülprogramms	48
Bedienblende	33	Entnehmen des Spülguts	48
Zeitvorwahl-Taste	34	Reinigung und Pflege	49
Digital-Display	34	Filterreinigung	49
Funktionstasten	34	Reinigung der Außenseiten	50
Einstellmodus	34	Frostschutzmaßnahmen	50
Vor der ersten Inbetriebnahme	34	Was tun, wenn ...	50
Einstellen des Wasserenthärters	35	Technische Daten	52
Manuelle Einstellung	36	Aufstellanweisung	53
Elektronische Einstellung	36	Gerät aufstellen	53
Gebrauch von Salz für Geschirrspüler	36	Installation unter einer Arbeitsplatte	53
Gebrauch von Klarspülmittel	37	Gehen Sie wie folgt vor, um die Arbeitsplatte	53
Einstellung des Klarspüldosierers	38	des Gerätes zu entfernen:	53
Laden von Besteck und Geschirr	38	Ausrichten des Geräts	54
Hilfreiche Hinweise und Tipps	38	Wasseranschluss	54
Unterkorb	39	Wasserzulaufschlauch	54
Besteckkorb	40	Ablaufschlauch	55
Oberkorb	41	Elektrischer Anschluss	56
Höhenverstellung des Oberkorbs	42	Umwelttipps	56
Gebrauch von Spülmittel	43		
Funktion "Multitab"	44		

Änderungen vorbehalten

Gebrauchsanweisung



Sicherheitshinweise



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, um Gefahren zu vermeiden und einen korrekten Betrieb des Geräts zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung in der Nähe des Geräts auf, auch wenn Sie dieses anderswo aufstellen. Wenn Sie das Gerät verkaufen, geben Sie dem Käufer die Bedienungsanleitung mit. Jeder, der dieses Gerät benutzt, sollte mit der Bedienung und den Sicherheitsmerkmalen vertraut sein.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung im Haushalt bestimmt.
- Spülen Sie in diesem Gerät ausschließlich spülmaschinengeeignete Haushaltsutensilien.
- Geben Sie keine Lösungsmittel in das Gerät. Andernfalls besteht Explosionsgefahr.
- Ordnen Sie Messer und andere spitze Gegenstände mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb ein. Oder legen Sie sie horizontal in den Oberkorb.
- Verwenden Sie ausschließlich Markenreinigungsprodukte für Geschirrspüler (Spülmittel, Salz, Klarspüler).
- Wenn Sie die Tür öffnen, während das Gerät in Betrieb ist, kann heißer Dampf austreten. In diesem Fall besteht die Gefahr von Hautverbrennungen.
- Nehmen Sie vor dem Ende des Spülprogramms nichts aus dem Geschirrspüler.
- Wenn das Spülprogramm beendet ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und schließen Sie den Wasserhahn.
- Das Gerät darf nur von einem Servicetechniker einer autorisierten Kundendienststelle repariert werden. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen auszuführen. Andernfalls besteht Unfallgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden. Wenden Sie sich in jedem Fall an Ihren Kundendienst.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf von Erwachsenen oder Kindern mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Wissen und Erfahrung nicht benutzt werden. Solche Personen müssen von einer Person beaufsichtigt oder bei der Bedienung des Geräts angeleitet werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen des Reinigungsmittelherstellers, um Verätzungen an Augen, Mund oder Kehlkopf zu vermeiden.
- Trinken Sie kein Wasser aus dem Geschirrspüler. Es können Spülmittelrückstände darin zurückbleiben.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, halten Sie die Tür geschlossen, damit es nicht zu Unfällen kommt, weil jemand darüber stolpert.
- Setzen oder stellen Sie sich nie auf die offene Tür.

Kindersicherheit

- Nur Erwachsene dürfen dieses Gerät bedienen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, so dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.

- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Andernfalls besteht Erstickungsgefahr.
- Bewahren Sie alle Reinigungsmittel an einem sicheren Ort auf. Achten Sie darauf, dass Reinigungsmittel nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Halten Sie Kinder vom geöffneten Geschirrspüler fern.

Installation

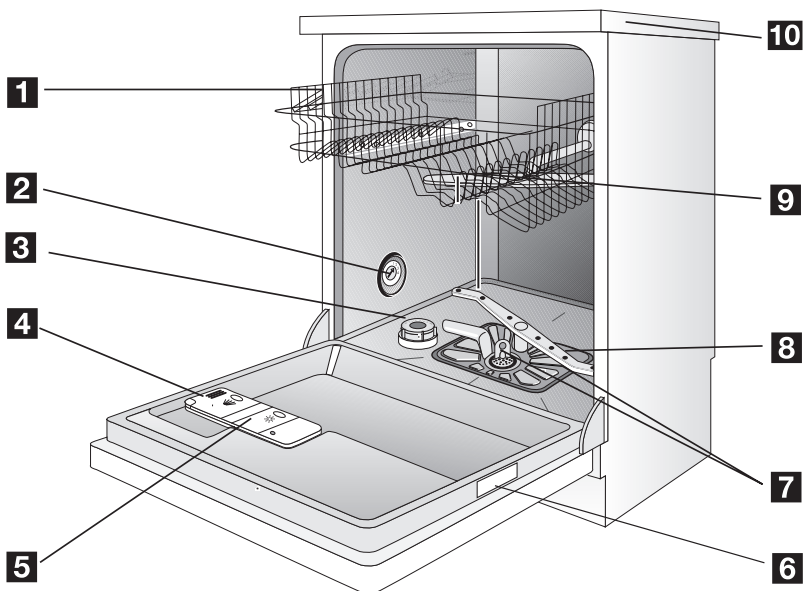
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät beim Transport nicht beschädigt wurde. Schließen Sie ein beschädigtes Gerät nicht an. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Hersteller.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien.
- Der elektrische Anschluss muss von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.
- Die Wasseranschlüsse müssen von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.
- Nehmen Sie weder technische noch anderweitige Modifikationen am Gerät vor. Andernfalls besteht Unfallgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
 - wenn das Netzkabel oder die Wasserschläuche beschädigt sind,
 - wenn die Bedienblende, die Abdeckung oben oder der Sockel beschädigt sind, so dass das Innere des Geräts freiliegt.Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren Kundendienst.
- Bohren Sie keine Löcher ins Gehäuse des Geräts. Andernfalls könnten hydraulische oder elektrische Bauteile beschädigt werden.



WARNUNG!

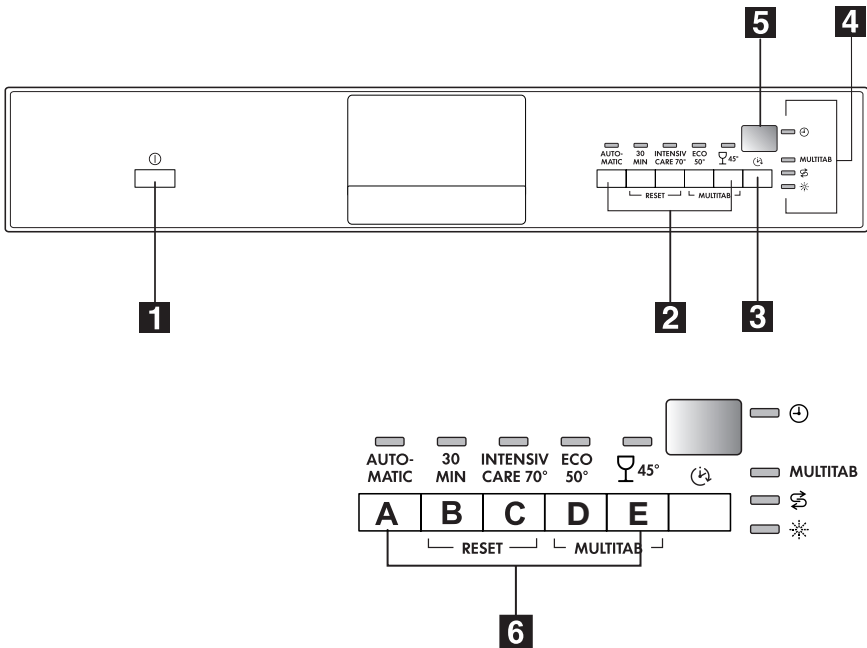
Beachten Sie genau sämtliche Anweisungen zu den elektrischen und den Wasseranschlüssen.

Gerätebeschreibung







- 1** Oberkorb
- 2** Anzeige der Wasserhärtestufe
- 3** Salzbehälter
- 4** Behälter für Reinigungsmittel
- 5** Dosiergerät für Klarspüler
- 6** Typenschild
- 7** Filter
- 8** Unterer Sprüharm
- 9** Oberer Sprüharm
- 10** Arbeitsplatte

Bedienblende



- 1** Ein/Aus-Taste
- 2** Programmwahltasten
- 3** Zeitvorwahl-Taste
- 4** Kontrolllampen
- 5** Digital-Display
- 6** Funktionstasten

Kontrolllampen	
Laufendes Programm 	Die Kontrolllampe leuchtet auf, wenn Sie ein Spülprogramm auswählen.
Multitab 	Die Kontrolllampe zeigt an, ob die Funktion Multitab ein- oder ausgeschaltet ist. Siehe den Abschnitt 'Funktion Multitab'.
Salz ¹⁾ 	Die Kontrolllampe leuchtet auf, wenn der Salzbehälter aufgefüllt werden muss. Siehe Kapitel "Verwendung von Geschirrspülsalz". Die Kontrolllampe für Salz kann nach dem Nachfüllen von Salz noch einige Stunden leuchten. Dies hat jedoch keine unerwünschte Auswirkung auf den Gerätebetrieb.

Kontrolllampen	
Klarspüler ¹⁾ 	Die Kontrolllampe leuchtet auf, wenn Klarspüler nachgefüllt werden muss. Näheres hierzu siehe den Abschnitt "Verwendung von Klarspüler".

1) Die Kontrolllampen für Salz und Klarspülmittel leuchten nie während eines laufenden Spülprogramms auf, wenn die Salz- und Klarspülmittelbehälter leer sind.

Zeitvorwahl-Taste

Benutzen Sie die Zeitvorwahl-Taste, um den Start des Spülprogramms zwischen 1 und 19 Stunden zu verzögern. Siehe den Abschnitt 'Einstellen und Starten eines Spülprogramms'.

Digital-Display

Das Display zeigt an:

- Härtegrad, auf den der Wasserenthärter eingestellt ist.
- Restlaufzeit bis zum Programmende.
- Ein-/Abschaltung des Klarspülmitteldosierers (nur bei aktiver Funktion Multitab).
- Ende des Spülprogramms. Das Display zeigt eine Null an.
- Anzahl der Stunden der Zeitvorwahl.
- Fehlercodes.

Funktionstasten

Benutzen Sie die Funktionstasten für folgende Vorgänge:

- Zum Einstellen des Wasserenthärters. Siehe den Abschnitt 'Einstellung des Wasserenthärters'.
- Zum Abbrechen des laufenden Spülprogramms oder einer laufenden Zeitvorwahl. Siehe Kapitel "Auswahl und Start eines Spülprogramms".
- Zum Ein-/Ausschalten der Funktion Multitab. Siehe den Abschnitt 'Funktion Multitab'.
- Zum Ein-/Abschalten des Klarspüldosierers, wenn die Funktion Multitab eingeschaltet ist. Siehe den Abschnitt 'Funktion Multitab'.

Einstellmodus

Das Gerät muss sich für folgende Einstellungen im Einstellmodus befinden:

- Zum Einstellen eines Spülprogramms.
- Zum Einstellen des Wasserenthärter-Härtegrads.
- Zum Ein-/Abschalten des Klarspüldosierers.

Die Ein-/Aus-Taste drücken. Das Gerät ist im Einstellmodus, wenn:

- Alle Programmkontrolllampen leuchten auf.

Die Ein-/Aus-Taste drücken. Das Gerät ist nicht im Einstellmodus, wenn:

- Nur eine Programmkontrolllampe aufleuchtet
- Ein Spülprogramm eingestellt ist. Löschen Sie das Programm, um in den Einstellmodus zurückzukehren. Siehe Kapitel "Auswahl und Start eines Spülprogramms".

Vor der ersten Inbetriebnahme

Bitte halten Sie sich für die folgenden Schritte genau an die Anweisung:

1. Überprüfen Sie, ob der Wasserenthärter (Weichwasserbereiter) korrekt auf den Härtegrad des Wassers in Ihrer Region eingestellt ist. Stellen Sie den Wasserenthärter bei Bedarf auf die richtige Stufe ein.
2. Füllen Sie den Salzbehälter mit Geschirrspülsalz.
3. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler.
4. Ordnen Sie Geschirr und Besteck in den Geschirrspüler ein.
5. Stellen Sie je nach Spülgut und Verschmutzungsgrad das passende Spülprogramm ein.
6. Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit der passenden Menge an Spülmittel.
7. Starten Sie das Spülprogramm.



Wenn Sie Reinigertabletten ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1', etc.) verwenden, siehe das Kapitel "Multitab-Funktion".

Einstellen des Wasserenthärterers

Der Wasserenthärter entfernt Mineralien und Salze aus dem Spülwasser. Andernfalls können sich die Mineralien und Salze nachteilig auf die Funktion des Geräts auswirken. Die Wasserhärte wird in unterschiedlichen, aber gleichwertigen Einheiten gemessen:

- Deutsche Wasserhärtegrade (dH°).
- Französische Wasserhärtegrade (°TH).
- mmol/l (Millimol pro Liter - internationale Einheit für Wasserhärtegrade).
- Clarke-Werte.

Stellen Sie den Wasserenthärter auf den Wasserhärtegrad in Ihrer Region ein. Bei Bedarf erfahren Sie den Härtegrad bei Ihrem Wasserversorger.

Wasserhärte				Einstellung des Wasserenthärterers	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke-Werte	Manuell	Elektronisch
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

1) Kein Salz erforderlich.

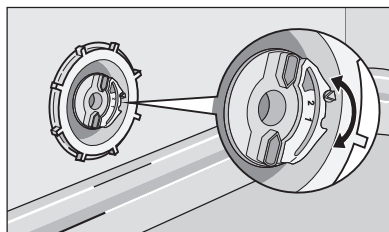


Sie müssen den Wasserenthärter manuell und elektronisch einstellen.

Manuelle Einstellung

i Werkseitig ist das Gerät auf Stufe 2 eingestellt.

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Entfernen Sie den Unterkorb.
3. Drehen Sie die Härtebereichsanzeige auf Härtestufe 1 oder 2 (siehe die Tabelle).
4. Setzen Sie den Unterkorb ein.
5. Schließen Sie die Tür.



Elektronische Einstellung

i Werkseitig ist der Wasserenthärter auf Stufe 5 eingestellt.

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
3. Drücken und halten Sie die Funktionstasten B und C solange, bis die Kontrolllampen der Funktionstasten A, B und C zu blinken beginnen.
4. Lassen Sie die Funktionstasten B und C los.
5. Drücken Sie Funktionstaste A.
 - Die Kontrolllampen für die Funktionstasten B und C erlöschen.
 - Die Kontrolllampe der Funktionstaste A beginnt zu blinken.
 - Das Digital-Display zeigt die aktuelle Stufe an.
Beispiel: Digital-Display zeigt **5 L** = Stufe 5 an.
6. Drücken Sie die Funktionstaste A einmal, um die Einstellung des Wasserenthärters um jeweils eine Stufe zu erhöhen.
7. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Einstellung zu speichern.

Gebrauch von Salz für Geschirrspüler



VORSICHT!

Verwenden Sie ausschließlich Geschirrspülsalz. Andere Salzarten, die nicht auf Geschirrspüler ausgelegt sind, können den Wasserenthärter beschädigen.



VORSICHT!

Verschüttetes Salz oder Salzwasser auf dem Boden des Geräts kann Korrosion verursachen. Wenn Sie Salz in den Salzbehälter gefüllt haben, starten Sie bitte ein Spülprogramm; so bleibt kein verschüttetes Salz auf dem Geräteboden und Korrosion wird verhindert!

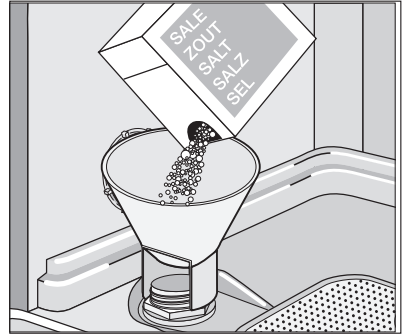
Gehen Sie wie folgt vor, um den Salzbehälter aufzufüllen:

1. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu öffnen.
2. Füllen Sie den Salzbehälter mit 1 Liter Wasser (nur bei der Erstinbetriebnahme).

3. Verwenden Sie den Trichter, um den Behälter mit Salz zu füllen.
4. Entfernen Sie das Salz, das sich um die Öffnung des Salzbehälters herum angesammelt hat.
5. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu schließen.



Es ist normal, dass das Wasser aus dem Salzbehälter beim Einfüllen von Salz überläuft.



Gebrauch von Klarspülmittel



VORSICHT!

Verwenden Sie ausschließlich Markenklarspülmittel für Geschirrspüler.

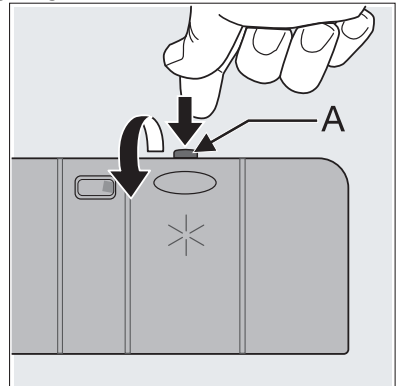
Füllen Sie nie andere Produkte (Reinigungsmittel für Geschirrspüler, Flüssigreiniger) in den Behälter für Klarspüler. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.



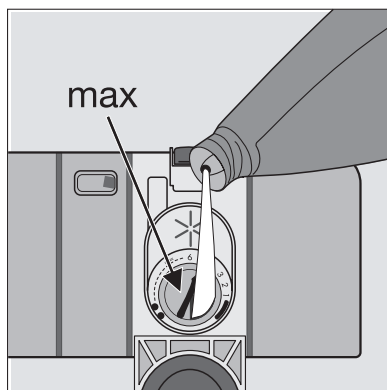
Klarspüler macht es möglich, dass das Geschirr ohne Streifen und Flecken trocknet. Der Klarspüler wird automatisch bei der letzten Spülphase zugesetzt.

Füllen Sie den Klarspüldosierer, wie im Folgenden gezeigt:

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (A), um den Klarspüldosierer zu öffnen.



2. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler. Der maximale Füllstand wird durch die Markierung "max". angezeigt.
3. Wischen Sie verschütteten Klarspüler mit einem saugfähigen Tuch auf, um zu große Schaumbildung beim nächsten Spülprogramm zu vermeiden.
4. Schließen Sie den Klarspülerdosierer.

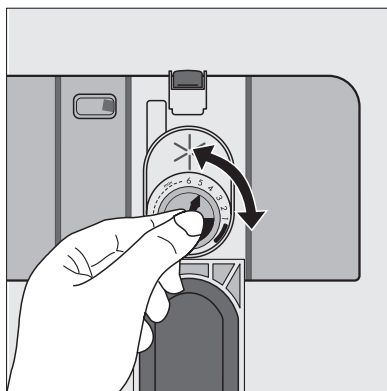


Einstellung des Klarspüldosierers

Der Wasserenthärter ist werkseitig auf Härtestufe 4 eingestellt. Sie können den Klarspüldosierer auf die Stufen 1 (niedrigste Dosierung) bis 6 (höchste Dosierung) einstellen.

Drehen Sie die Klarspüldosieranzeige, um die Dosierung zu erhöhen oder zu senken.

- Erhöhen Sie die Dosierung, wenn auf dem Geschirr Wassertropfen oder Kalkablagerungen sind.
- Verringern Sie die Dosierung, wenn Streifen, weißliche Flecken oder ein bläulicher Überzug auf dem Geschirr zu sehen sind.



Laden von Besteck und Geschirr

Hilfreiche Hinweise und Tipps



VORSICHT!

Spülen Sie in diesem Gerät ausschließlich spülmaschinengeeignete Haushaltsutensilien.

Spülen Sie in diesem Gerät keine Wasser absorbierenden Gegenstände (Schwämme, Geschirrtücher usw.).

- Bevor Sie Geschirr und Besteck ins Gerät einordnen, gehen Sie folgendermaßen vor:
 - Entfernen Sie alle Essensreste und sonstigen größeren Partikel.
 - Weichen Sie angebrannte Reste in Pfannen, Töpfen usw. ein.

- Achten Sie beim Einordnen von Geschirr und Besteck auf Folgendes:
 - Ordnen Sie Hohlgefäße (z. B. Tassen, Gläser, Pfannen) mit der Öffnung nach unten ein.
 - Achten Sie darauf, dass sich kein Wasser in Höhlungen oder Vertiefungen sammeln kann.
 - Achten Sie darauf, dass Geschirr- und Besteckteile nicht ineinander zu liegen kommen.
 - Achten Sie darauf, dass Geschirr- und Besteckteile nicht übereinander zu liegen kommen.
 - Achten Sie darauf, dass Gläser einander nicht berühren.
 - Ordnen Sie kleine Gegenstände in den Besteckkorb ein.
- Auf Kunststoffgegenständen und Pfannen mit Antihafbeschichtung sammeln sich oftmals Wassertropfen. Diese Art Geschirr trocknet deshalb schlechter als Porzellan oder Edelstahl.
- Ordnen Sie leichte Gegenstände in den Oberkorb ein. Achten Sie darauf, dass diese nicht verrutschen können.

**VORSICHT!**

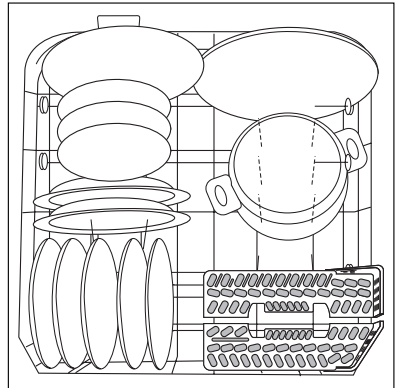
Vergewissern Sie sich, dass sich die Sprüharme ungehindert bewegen können, bevor Sie ein Spülprogramm starten.

**WARNUNG!**

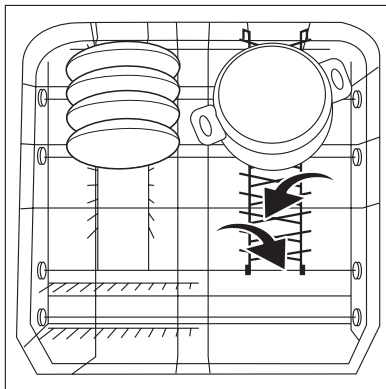
Schließen Sie immer die Tür, nachdem Sie etwas ins Gerät eingeordnet oder herausgenommen haben. Eine offene Tür stellt stets ein Unfallrisiko dar.

Unterkorb

Ordnen Sie größeres und stark verschmutztes Geschirr in den Unterkorb ein.



Die Stachelreihen am Unterkorb können flach umgeklappt werden, um Servierplatten, Töpfe, Pfannen und Schüsseln einzuordnen.



Besteckkorb

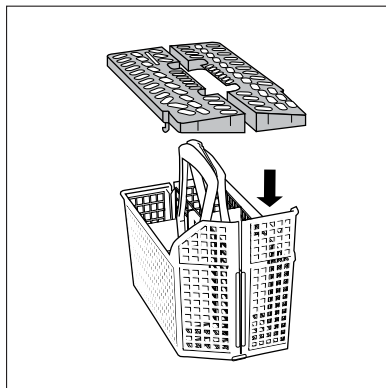


WARNUNG!

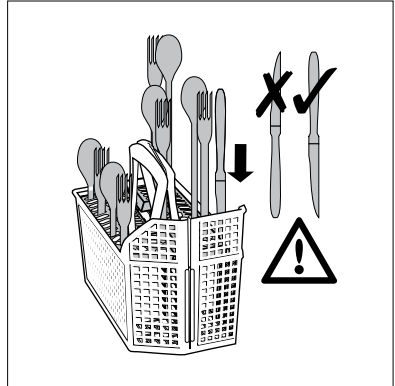
Stellen Sie keine Messer mit langen Klingen in aufrechter Stellung ein. Legen Sie langes oder scharfes Besteck waagrecht in den Oberkorb. Gehen Sie vorsichtig mit scharfen Gegenständen um.

Verwenden Sie das Besteckgitter.

- Setzen Sie die Gitter auf den Besteckkorb.
- Für größere Besteckteile benutzen Sie den Besteckkorb auf einer Seite ohne Besteckgitter.

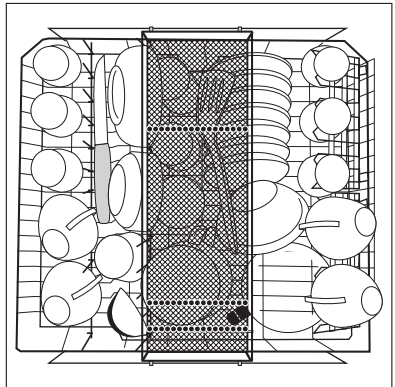


- Stellen Sie Gabeln und Löffel mit den Griffen nach unten ein.
- Stellen Sie Messer mit den Griffen nach oben ein.
- Mischen Sie Löffel mit anderem Besteck, damit sie nicht zusammenkleben können.

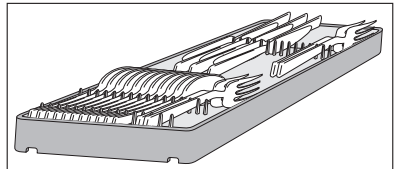


Oberkorb

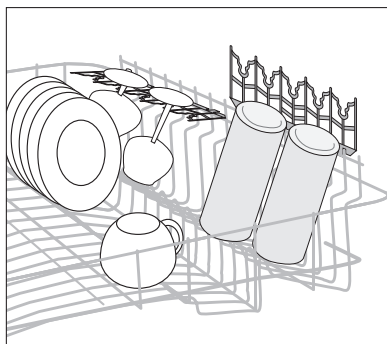
Der Oberkorb ist zur Aufnahme von Untertassen, Salatschüsseln, Tassen, Gläsern, Töpfen und Deckeln geeignet. Ordnen Sie das Spülgut so ein, dass das Wasser alle Oberflächen erreichen kann.



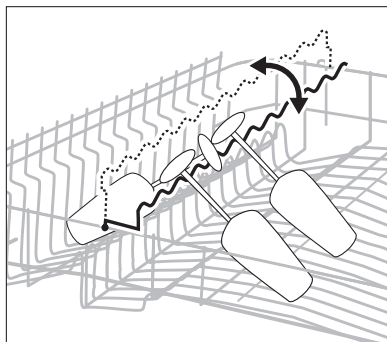
- Legen Sie Messer und kleinere Besteckteile in die Besteckablage. Stellen Sie Besteck, das zu groß für die Besteckablage ist, in den Besteckkorb.



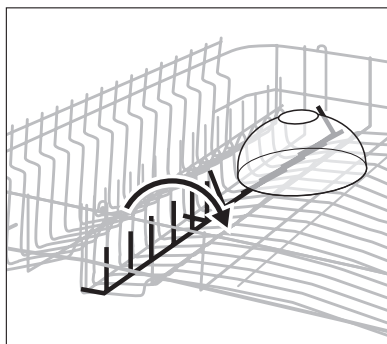
- Klappen Sie die Tassenablagen zum Einordnen höherer Gegenstände nach oben.
- Langstielige Gläser können mit dem Stiel nach oben in die Tassenablagen gestellt werden.



- Klappen Sie den Glashalter für langstielige Gläser nach links oder rechts.



- Die Stachelreihe auf der linken Seite des Oberkorbs kann für eine flexiblere Beladung umgeklappt werden.



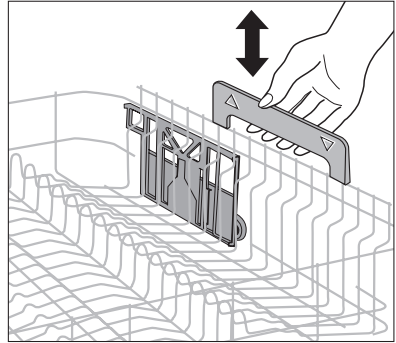
Höhenverstellung des Oberkorbs

Der Oberkorb kann für eine flexiblere Beladung in zwei verschiedenen Höhen in den Geschirrspüler eingeschoben werden.

	Maximale Geschirrhöhe im:	
	Oberkorb	Unterkorb
Obere Position	22 cm	30 cm
Untere Position	24 cm	29 cm

Gehen Sie folgendermaßen vor, um den Oberkorb in die untere/obere Position zu bringen:

1. Ziehen Sie den Oberkorb bis zum Anschlag heraus.
2. Halten Sie den Oberkorb am Griff, heben Sie ihn bis zum Anschlag an und senken Sie ihn dann senkrecht ab.
Der Oberkorb rastet in der unteren oder oberen Position ein.



Gebrauch von Spülmittel

i Verwenden Sie ausschließlich Spülmittel (Pulver, Flüssigspülmittel oder Geschirrspüler-Tabs) speziell für Geschirrspüler.

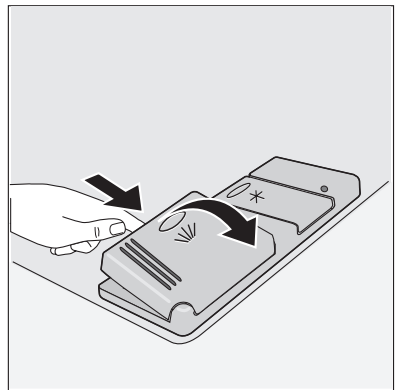
Richten Sie sich nach den Angaben auf der Verpackung:

- Vom Hersteller empfohlene Dosierung.
- Empfehlungen für die Lagerung.

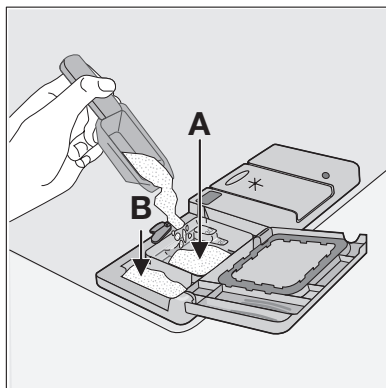
🌱 Verwenden Sie nicht mehr als die angegebene Spülmittelmenge, um die Umweltbelastung möglichst gering zu halten.

Gehen Sie wie folgt vor, um den Reinigungsmittelbehälter zu füllen:

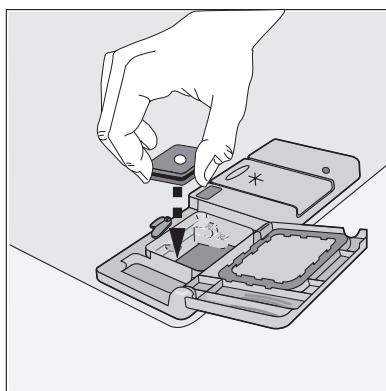
1. Öffnen Sie den Deckel des Reinigungsmittelbehälters.
2. Füllen Sie den Reinigungsmittelbehälter (A) mit Reinigungsmittel. Die Markierung zeigt die Dosierung an:
20 = ca. 20 g Reinigungsmittel
30 = ca. 30 g Reinigungsmittel.



3. Geben Sie bei einem Spülprogramm mit Vorspülgang zusätzlich etwas Spülmittel ins Vorspülfach (B).



4. Wenn Sie Geschirrspüler-Tabs verwenden, legen Sie diese in den Reinigungsmittelbehälter (A).
5. Schließen Sie den Deckel des Spülmittelbehälters. Drücken Sie auf den Deckel, bis er einrastet.



i Spülmittel unterschiedlicher Marken lösen sich unterschiedlich schnell auf. Einige Geschirrspüler-Tabs erbringen bei kurzen Spülprogrammen keine optimalen Ergebnisse. Wählen Sie lange Spülprogramme, wenn Sie Geschirrspüler-Tabs verwenden, damit sich das Spülmittel vollständig auflösen kann.

Funktion "Multitab"

Die Funktion Multitab ermöglicht die Verwendung von Kombi-Reinigungstabletten. Diese Tabs enthalten Mittel wie Reinigungsmittel, Klarspülmittel, und Geschirrspülersalz. Einige Tab-Sorten können auch andere Zusätze enthalten.

Überprüfen Sie, ob diese Tabs für den Härtegrad des Wassers in Ihrer Region geeignet sind. Beachten Sie dazu die Herstellerangaben.

Wenn Sie die Funktion Multitab einschalten, bleibt sie so lange aktiv, bis Sie sie wieder abschalten.

Die Funktion Multitab sperrt den Zufluss von Klarspüler und Salz automatisch. Die Salz- und Klarspülmittel-Kontrolllampen sind abgeschaltet.

Die Programmdauer kann sich erhöhen, wenn Sie die Funktion Multitab verwenden.

i Schalten Sie die Funktion Multitab vor dem Beginn eines Spülprogramms ein oder aus. Sie können die Funktion Multitab nicht ein- oder ausschalten, wenn das Programm ange-
laufen ist. Brechen Sie das Spülprogramm ab und stellen Sie das Programm dann erneut
ein.

Schalten Sie die Funktion Multitab wie folgt ein:

- Drücken Sie gleichzeitig die beiden Multitab-Tasten (Funktionstasten D und E). Die Multitab-Kontrolllampe leuchtet auf.

Schalten Sie die Funktion Multitab wie folgt aus:

- Drücken Sie gleichzeitig die beiden Multitab-Tasten (Funktionstasten D und E). Die Multitab-Kontrolllampe erlischt.

i **Gehen Sie bei nicht zufriedenstellenden Trocknungsergebnissen wie folgt vor:**

1. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler.
2. Schalten Sie den Klarspüldosierer ein.
3. Stellen Sie den Klarspüldosierer auf Stufe 2 ein.
- Das Ein- oder Abschalten des Klarspüldosierers ist nur bei aktivierter Funktion Multitab möglich.

Zum Einschalten des Klarspüldosierers gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
3. Drücken und halten Sie gleichzeitig die beiden Funktionstasten B und C.
 - Die Kontrolllampen der Funktionstasten A, B und C beginnen zu blinken.
4. Lassen Sie die Funktionstasten B und C los.
5. Drücken Sie Funktionstaste B.
 - Die Kontrolllampen für die Funktionstasten A und C erlöschen.
 - Die Kontrolllampe der Funktionstaste B blinkt weiter.
 - Das Digital-Display zeigt die Einstellung an.

0d	Klarspüldosierer abgeschaltet
1d	Klarspüldosierer eingeschaltet

6. Drücken Sie Funktionstaste B erneut.
 - Das Digital-Display zeigt die neue Einstellung an.
7. Schalten Sie das Gerät aus, damit die Einstellung gespeichert wird.

i Um wieder normale Reinigungsmittel zu verwenden:

1. Schalten Sie die Funktion Multitab aus.
2. Füllen Sie den Salzbehälter und den Klarspüldosierer.
3. Stellen Sie die Wasserhärte auf die höchste Härtestufe ein.
4. Führen Sie ein Spülprogramm ohne Geschirr aus.
5. Stellen Sie den Wasserenthärter auf den Wasserhärtegrad in Ihrer Region ein.
6. Stellen Sie den Klarspüldosierer ein.


Spülprogramme

Spülprogramme

Programm	Grad der Verschmutzung	Spülgut	Programmbeschreibung
AUTOMATIC ¹⁾	Beliebig	Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 45 °C oder 70 °C 1 oder 2 Zwischenklarspülgänge Klarspülgang Trocknen
30 MIN ²⁾	Normal/leicht verschmutzt	Geschirr und Besteck	Hauptspülgang bis zu 60 °C Klarspülgang
INTENSIV CARE 70°	Stark verschmutzt	Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 70 °C 1 Zwischenspülgang Klarspülgang Trocknen
EKO 50° ³⁾	Normal verschmutzt	Geschirr und Besteck	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 50 °C 1 Zwischenspülgang Klarspülgang Trocknen
 45°	Normal/leicht verschmutzt	Empfindliches Geschirr und Gläser	Hauptspülgang bis zu 45 °C 1 Zwischenspülgang Klarspülgang Trocknen

- 1) Während des Automatic-Programms wird der Verschmutzungsgrad des Geschirrs durch den Grad der Wassertrübung bestimmt. Programmdauer, Wasser- und Stromverbrauch können unterschiedlich sein. Dies hängt vom Verschmutzungsgrad des Geschirrs ab und davon, ob das Gerät ganz oder teilweise beladen ist. Das Gerät stellt während des Hauptspülgangs automatisch die Wassertemperatur ein.
- 2) Dies ist das ideale tägliche Spülprogramm für eine 4-köpfige Familie, die lediglich das Frühstücks- und Abendessengeschirr samt Besteck spülen möchte.
- 3) Testprogramm für Testinstitute. Die Testdaten finden Sie auf dem mitgelieferten separaten Infoblatt.

Verbrauchswerte

Programm	Programmdauer (in Minuten) ¹⁾	Energieverbrauch (in kWh)	Wasser (in Liter)
AUTOMATIC	-	1,1 - 1,7	12 - 23
30 MIN	-	0,9	9
INTENSIV CARE 70°	-	1,5 - 1,7	16 - 18
ECO 50°	-	1,0 - 1,1	12 - 13
 45°	-	0,8 - 0,9	14 - 15

- 1) Das Digital-Display zeigt die Programmdauer an.


-  Die Verbrauchswerte sind Richtwerte, die je nach dem Druck und der Temperatur des Wassers, den Schwankungen in der Stromversorgung und der Geschirrmenge variieren können.

Auswählen und Starten eines Spülprogramms

-  Wählen Sie das Spülprogramm bei geöffneter Tür. Das Spülprogramm startet erst nach dem Schließen der Tür. Bis dahin können die Einstellungen noch geändert werden.

Gehen Sie zum Auswählen und Starten eines Spülprogramms folgendermaßen vor:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
3. Drücken Sie eine der Programmwahltasten. Siehe den Abschnitt 'Spülprogramme'.
 - Die Kontrolllampe des Programms leuchtet auf.
 - Alle anderen Programmkontrolllampen erlöschen.
 - Die Zeitdauer des Programms blinkt im Digital-Display.
 - Die Kontrolllampe des laufenden Programms leuchtet auf.
4. Schließen Sie die Tür.
 - Das Spülprogramm beginnt automatisch.
 - Die Kontrolllampe des laufenden Programms leuchtet weiterhin auf.

-  Wenn ein Spülprogramm bereits läuft, können Sie kein anderes Programm wählen. Brechen Sie das Spülprogramm stattdessen ab.



WARNUNG!

Sie sollten ein Spülprogramm nur dann abbrechen oder unterbrechen, wenn es unbedingt notwendig ist.



VORSICHT!

Öffnen Sie die Tür vorsichtig. Es könnte heißer Dampf austreten.

Abbrechen eines Spülprogramms

1. Drücken und halten Sie gleichzeitig die beiden Funktionstasten B und C, bis:
 - Alle Programmkontrolllampen leuchten,
 - Die Kontrolllampe des laufenden Programms erlischt.
2. Lassen Sie die Funktionstasten B und C los, um das Spülprogramm zu löschen.

Nun haben Sie folgende Möglichkeiten:

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Wählen Sie ein neues Spülprogramm.

Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit Spülmittel, bevor Sie ein neues Spülprogramm einstellen.

Unterbrechen eines Spülprogramms

Öffnen Sie die Tür.

- Das Programm stoppt.

Schließen Sie die Tür.

- Das Programm wird ab der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde.

Einstellung und Start eines Spülprogramms mit Zeitvorwahl

1. Die Ein-/Aus-Taste drücken.
2. Wählen Sie ein Programm.
3. Drücken Sie die Zeitvorwahltaste, bis im Display die gewünschte Zeitvorwahl des Spülprogramms blinkt.
4. Schließen Sie die Tür.
 - Die Zahl auf dem Display leuchtet kontinuierlich.
 - Die Kontrolllampe des laufenden Programms erlischt.
 - Der Ablauf der Zeitvorwahl beginnt.
 - Der Ablauf der Zeitvorwahl nimmt in Schritten von jeweils 1 Stunde ab.
 - Nach dem Ablauf der Zeitvorwahl beginnt das Spülprogramm automatisch.
 - Die Kontrolllampe des laufenden Programms leuchtet auf.

i Öffnen Sie die Tür während des Ablaufs der Zeitvorwahl nicht, um eine Unterbrechung der Zeitvorwahl zu verhindern. Nachdem Sie die Tür wieder geschlossen haben, läuft die Zeitvorwahl ab dem Unterbrechungszeitpunkt weiter ab.

So löschen Sie die Zeitvorwahl:

1. Drücken und halten Sie gleichzeitig die beiden Funktionstasten B und C, bis:
 - Alle Programmkontrolllampen leuchten
 - Die Kontrolllampe des laufenden Programms erlischt.

Wenn Sie eine Zeitvorwahl löschen, wird damit auch das Spülprogramm gelöscht.

2. Wählen Sie ein neues Spülprogramm.

i Sie können das Spülprogramm und die Zeitvorwahl auch bei geschlossener Tür wählen. Wenn Sie eine Programmtaste drücken, haben Sie nur 3 Sekunden Zeit, um ein anderes Spülprogramm oder eine Zeitverzögerung zu wählen. Nach diesen 3 Sekunden beginnt das ausgewählte Programm automatisch.

Ende des Spülprogramms

Schalten Sie das Gerät in folgenden Fällen aus:

- Nachdem es automatisch gestoppt hat.
- Das Display zeigt 0 an.
- Die Kontrolllampe des laufenden Programms leuchtet weiterhin auf.

1. Die Ein-/Aus-Taste drücken.
2. Öffnen Sie die Tür.
3. Damit das Spülgut besser trocknet, öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers einen Spalt breit und warten Sie einige Minuten, bevor Sie das Spülgut entnehmen.

Lassen Sie das Spülgut abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät nehmen. Heißes Geschirr ist leicht zu beschädigen.

Entnehmen des Spülguts

- Nehmen Sie erst das Spülgut aus dem Unterkorb, dann das aus dem Oberkorb heraus.
- An den Innenseiten und der Tür des Geräts kann sich Wasser niederschlagen, denn Edelstahl kühlt schneller ab als Geschirr.

Reinigung und Pflege



WARNUNG!

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Filter reinigen.

Filterreinigung



VORSICHT!

Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Filter. Achten Sie darauf, die Filter korrekt einzusetzen. Sind die Filter falsch eingesetzt, spült das Gerät nicht zufriedenstellend und kann beschädigt werden.

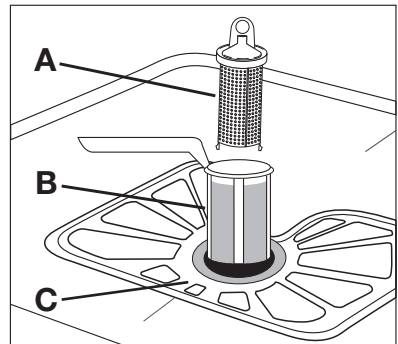
Reinigen Sie die Filter bei Bedarf. Schmutzige Filter beeinträchtigen das Spülergebnis.

Der Geschirrspüler hat 3 Filter:

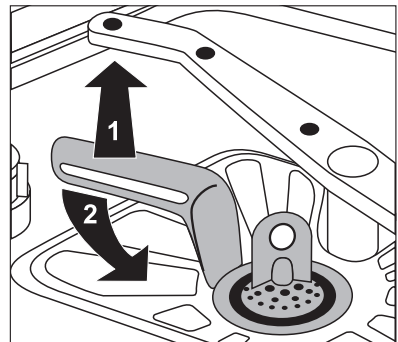
1. Grobfilter (A)
2. Mikrofilter (B)
3. Flachfilter (C)

Gehen Sie wie folgt vor, um die Filter zu reinigen:

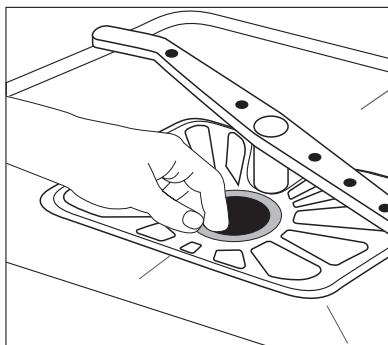
1. Öffnen Sie die Tür.
2. Entfernen Sie den Unterkorb.



3. Um das Filtersystem zu entriegeln, drehen Sie den Griff des Mikrofilters (B) etwa 1/4 Drehung gegen den Uhrzeigersinn.
4. Nehmen Sie das Filtersystem heraus.
5. Fassen Sie den Grobfilter (A) am Handgriff.
6. Nehmen Sie den Grobfilter (A) aus dem Mikrofilter (B).



7. Nehmen Sie den Flachfilter (C) unten aus dem Gerät heraus.
8. Reinigen Sie die Filter unter fließendem Wasser.
9. Setzen Sie den Flachfilter (C) unten in das Gerät ein.
10. Setzen Sie den Grobfilter (A) in den Mikrofilter (B) und drücken Sie die Filter zusammen.
11. Setzen Sie das Filtersystem wieder ein.
12. Um das Filtersystem zu arretieren, drehen Sie den Griff des Mikrofilters (B) im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
13. Setzen Sie den Unterkorb ein.
14. Schließen Sie die Tür.



Nehmen Sie die Sprüharme nicht heraus.

Wenn die Löcher in den Sprüharmen verstopft sind, entfernen Sie Verschmutzungen mit einem Cocktail-Stick.

Reinigung der Außenseiten

Reinigen Sie die Außenseiten und die Bedienblende des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Verwenden Sie dazu ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämmchen oder Lösungsmittel (Azeton, Trichloräthylen usw.)

Frostschutzmaßnahmen



VORSICHT!

Stellen Sie das Gerät nicht an einer Stelle auf, an der die Temperatur unter 0 °C absinken kann. Der Hersteller haftet nicht für Frostschäden.

Wenn eine Aufstellung in frostfreier Umgebung nicht möglich ist, entleeren Sie das Gerät und schließen Sie die Tür. Lösen Sie den Wasserzulaufschlauch und lassen Sie das Wasser aus diesem Schlauch ablaufen.

Was tun, wenn ...

Das Gerät startet nicht oder stoppt während des Betriebs.

Versuchen Sie, die Ursache des Problems herauszufinden und das Problem selbst zu beheben. Wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.



VORSICHT!

Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie folgende Abhilfemaßnahmen durchführen.

Fehlercode und Störung	Mögliche Ursachen und Abhilfe
<ul style="list-style-type: none"> Das Digital-Display zeigt 10 an Der Geschirrspüler füllt sich nicht mit Wasser 	<ul style="list-style-type: none"> Der Wasserhahn ist blockiert oder durch Kalkablagerungen verstopft. Reinigen Sie den Wasserhahn. Der Wasserhahn ist zuge dreht. Drehen Sie den Wasserhahn auf. Der Filter im Wasserzulaufschlauch ist verstopft. Reinigen Sie den Filter. Der Wasserzulaufschlauch ist falsch angeschlossen. Möglicherweise ist der Schlauch geknickt oder gequetscht. Achten Sie auf einen korrekten Anschluss des Schlauchs.
<ul style="list-style-type: none"> Das Digital-Display zeigt 20 an Der Geschirrspüler pumpt nicht ab 	<ul style="list-style-type: none"> Der Siphon ist verstopft. Reinigen Sie den Siphon. Der Wasserablaufschlauch ist falsch angeschlossen. Möglicherweise ist der Schlauch geknickt oder gequetscht. Achten Sie auf einen korrekten Anschluss des Schlauchs.
<ul style="list-style-type: none"> Das Digital-Display zeigt 30 an Die Aquasafe-Einrichtung ist ausgelöst 	<ul style="list-style-type: none"> Schließen Sie den Wasserhahn und wenden Sie sich an den lokalen Kundendienst.
<p>Das Programm startet nicht</p>	<ul style="list-style-type: none"> Die Tür des Geräts ist nicht geschlossen. Schließen Sie die Tür. Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose. Die Sicherung der Hausinstallation ist durchgebrannt. Tauschen Sie die Sicherung aus. Die Zeitvorwahl ist eingestellt. Brechen Sie die Zeitvorwahl ab, damit das Programm sofort gestartet wird.

Nachdem Sie das Problem behoben haben, schalten Sie das Gerät wieder ein. Das Programm wird ab der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde. Tritt die Fehlfunktion erneut auf, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Halten Sie folgende Angaben bereit, damit man Ihnen schnell und korrekt helfen kann:

- Modell (Mod.)
- Produktnummer (PNC)
- Seriennummer (S.N.)

Sie finden diese Angaben auf dem Typenschild.

Tragen Sie die Angaben hier ein:

Modell :

Produktnummer :

Seriennummer :

Das Spülergebnis ist nicht zufriedenstellend	
Das Geschirr ist nicht sauber	<ul style="list-style-type: none"> • Das ausgewählte Spülprogramm ist für das Spülgut und den Verschmutzungsgrad nicht geeignet. • Die Körbe sind falsch beladen, so dass das Wasser nicht alle Oberflächen erreichen kann. • Aufgrund falscher Beladung können sich die Sprüharme nicht drehen. • Die Filter sind verschmutzt oder nicht korrekt installiert. • Das Spülmittel ist zu hoch oder zu niedrig dosiert.
Auf dem Geschirr befinden sich Kalkablagerungen	<ul style="list-style-type: none"> • Der Salzbehälter ist leer. • Der Wasserenthärter ist auf eine falsche Stufe eingestellt. • Der Deckel des Salzbehälters ist nicht richtig geschlossen.
Das Geschirr ist nass und glanzlos	<ul style="list-style-type: none"> • Es wurde kein Klarspüler verwendet. • Der Klarspüldosierer ist leer.
Schlieren, Streifen, milchige Flecken oder blau schimmernde Beläge befinden sich auf Gläsern und Geschirr	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie weniger Klarspüler.
Getrocknete Wassertropfen befinden sich auf Gläsern und Geschirr	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie mehr Klarspüler. • Die Ursache kann beim Spülmittel liegen.

Technische Daten

Abmessungen	Breite in cm	59,6
	Höhe in cm	85
	Tiefe in cm	62,5
Elektrischer Anschluss - Anschlussspannung - Gesamtleistung - Sicherung	Die Daten der elektrischen Anschlusswerte befinden sich auf dem Typenschild am Innenrand der Geschirrspülertür.	
Wasserdruck	Minstdruck	0,5 bar (0,05 MPa)
	Höchstdruck	8 bar (0,8 MPa)
Kapazität	Maßgedecke	12

Aufstellanweisung

Gerät aufstellen

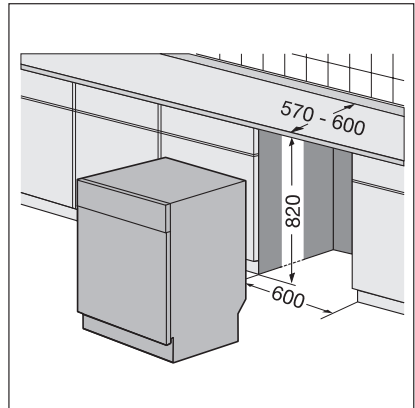
Installation unter einer Arbeitsplatte



WARNUNG!

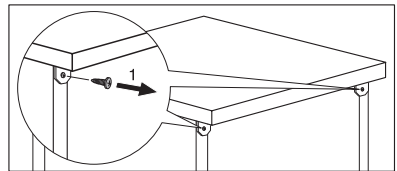
Achten Sie darauf, dass der Netzstecker während der Installation nicht an eine Netzsteckdose angeschlossen ist.

Platzieren Sie das Gerät in der Nähe eines Wasserhahns und eines Wasserablaufs. Entfernen Sie die obere Abdeckung des Geräts, wenn Sie es unter einer Spülbecken oder einer Küchenarbeitsplatte installieren wollen. Achten Sie darauf, dass die Einbaunische für das Gerät groß genug ist.

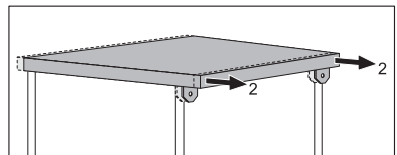


Gehen Sie wie folgt vor, um die Arbeitsplatte des Gerätes zu entfernen:

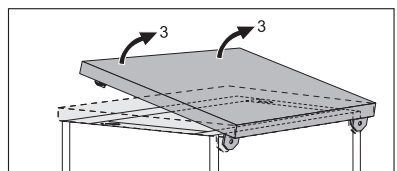
1. Lösen Sie die hinteren Schrauben (1).



2. Ziehen Sie die Arbeitsplatte hinter dem Gerät vor.



3. Heben Sie die Arbeitsplatte an und bewegen Sie sie aus den vorderen Schlitten heraus.



4. Stellen Sie das Gerät mit dem Schraubfuß korrekt eben.

Installieren Sie das Gerät unter der Arbeitsplatte. Achten Sie darauf, dass die Wasser-schläuche nicht geknickt oder eingeklemmt werden.

Falls eine Reparatur erforderlich wird, muss das Gerät für den Kundendienst sofort zugänglich sein. Installieren Sie das Gerät mit seiner oberen Abdeckung, wenn Sie es als freistehendes Gerät verwenden wollen.

Der Sockel freistehender Geräte ist nicht einstellbar.

Ausrichten des Geräts

Achten Sie darauf, dass das Gerät waagrecht ausgerichtet ist, damit die Tür dicht und sicher schließt. Ist das Gerät nicht waagrecht ausgerichtet, schließt die Tür an den Seiten nicht richtig. Wenn die Tür nicht korrekt schließt, richten Sie das Gerät durch Anziehen oder Lockern der Stellfüße waagrecht aus.

Wasseranschluss

Wasserzulaufschlauch

Schließen Sie das Gerät an einen Heißwasseranschluss (max. 60 °C) oder einen Kaltwasseranschluss an.

Wenn Sie Ihr Heißwasser mithilfe umweltfreundlicher, alternativer Energiequellen (z. B. Solar- oder Photovoltaikanlagen oder Windkraft) aufbereiten, können Sie durch den Anschluss des Geräts an die Heißwasserversorgung Energie sparen.

Schließen Sie den Zulaufschlauch an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Außengewinde an.



VORSICHT!

Verwenden Sie keinen Zulaufschlauch von einem älteren Gerät.

Der Wasserdruck muss innerhalb des in den "Technischen Daten" aufgeführten Bereichs liegen. Informieren Sie sich bei Ihrem Wasserversorger über den durchschnittlichen Wasserdruck in Ihrer Region.

Achten Sie darauf, dass der Wasserzulaufschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird oder sich irgendwo verfängt.

Achten Sie darauf, dass die Klemmmutter korrekt sitzt, damit kein Wasser austreten kann.



VORSICHT!

Schließen Sie das Gerät nicht an neue oder lange nicht mehr benutzte Leitungen an. Lassen Sie das Wasser ein paar Minuten laufen und schließen Sie dann den Zulaufschlauch an.

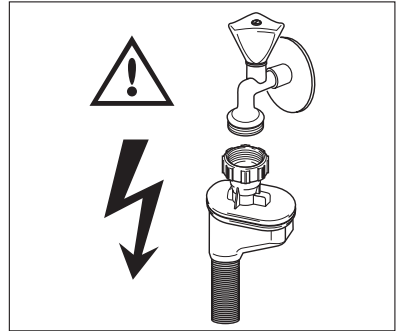
Der Wasserzulaufschlauch ist doppelwandig und besitzt ein inneres Hauptkabel und ein Sicherheitsventil. Der Wasserschlauch steht nur unter Druck, wenn Wasser durchläuft. Wenn der Wasserzulaufschlauch eine undichte Stelle aufweist, unterbricht das Sicherheitsventil den Wasserzulauf.

Gehen Sie beim Anschluss des Wasserzulaufschlauchs vorsichtig vor:

- Tauchen Sie den Wasserzulaufschlauch oder das Sicherheitsventil nicht in Wasser.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Wasserzulaufschlauch oder das Sicherheitsventil beschädigt sind.
- Ein Wasserzulaufschlauch mit Sicherheitsventil darf nur vom Kundendienst ausgetauscht werden.



WARNUNG!
Gefährliche Spannung



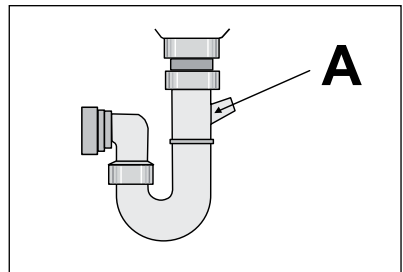
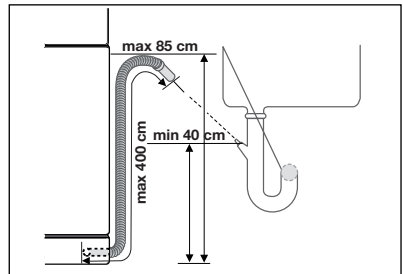
Ablaufschlauch

1. Schließen Sie den Ablaufschlauch an den Siphon an und befestigen Sie ihn an der Unterseite der Arbeitsplatte. Dadurch wird verhindert, dass Abwasser aus dem Siphon in das Gerät zurückfließen kann.
2. Schließen Sie den Ablaufschlauch an ein Standrohr mit Belüftungsöffnung an (Mindestdurchmesser des Innenrohres 4 cm).

Achten Sie darauf, dass der Wasserablaufschlauch nicht geknickt oder eingeklemmt wird, um sicherzustellen, dass das Wasser stets gut ablaufen kann. Nehmen Sie den Spülbeckenstöpsel aus dem Becken, während das Gerät das Wasser abpumpt, um zu verhindern, dass das Wasser wieder in das Gerät zurückfließt.

Ein Verlängerungs-Ablaufschlauch darf nicht länger als 2 Meter sein. Der Innendurchmesser des Siphons muss mindestens genauso groß sein wie der Durchmesser des Schlauchs.

Wenn der Ablaufschlauch an einen Siphon unter einem Spülbecken angeschlossen wird, muss die Kunststoffmembran (A) entfernt werden. Falls Sie die Kunststoffmembran nicht entfernen, kann der Siphon durch Nahrungsreste verstopfen



Das Gerät besitzt eine Sicherheitsfunktion, die verhindert, dass Wasser ins Gerät zurückfließt. Falls der Siphon Ihrer Spüle ein "Rücklaufventil" hat, kann dieses Ventil den korrekten Wasserablauf Ihres Gerätes beeinträchtigen. Entfernen Sie das Rücklaufventil.



VORSICHT!
Vergewissern Sie sich, dass alle Wasseranschlüsse vollkommen dicht sind, damit kein Wasser austreten kann.

Elektrischer Anschluss



WARNUNG!

Der Hersteller haftet nicht für Schäden aufgrund der Nichtbeachtung folgender Sicherheitshinweise.

Erden Sie das Gerät gemäß den Sicherheitshinweisen.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und -frequenz in Ihrer Region mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.


Schließen Sie das Gerät unbedingt an eine sachgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen, Steckverbinder oder Verlängerungskabel. Andernfalls besteht Feuergefahr.

Tauschen Sie das Netzkabel nicht selbst aus. Wenden Sie sich dafür an den Kundendienst. Wählen Sie eine Netzsteckdose, die auch nach der Installation des Geräts noch zugänglich ist.

Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät vom Netzstrom trennen möchten. Ziehen Sie dazu immer direkt am Netzstecker.

Umwelttipps

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Verpackungsmaterial ist umweltfreundlich und recycelbar. Kunststoffteile sind mit internationalen Abkürzungen wie z. B. >PE<, >PS< usw. gekennzeichnet. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial bitte entsprechend seiner Kennzeichnung bei den kommunalen Entsorgungsstellen in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern.



WARNUNG!

Gehen Sie zum Entsorgen des Geräts folgendermaßen vor:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Schneiden Sie Netzkabel und Netzstecker ab und entsorgen Sie beides.
- Entfernen Sie die Türverriegelung. Dadurch verhindern Sie, dass sich Kinder aus Versehen im Inneren des Geräts einsperren und in Lebensgefahr geraten.

www.electrolux.com



Benötigen Sie Zubehör, Verbrauchsmaterial und Ersatzteile? Dann besuchen Sie bitte unseren Onlineshop unter:

'www.aeg-electrolux.at

www.aeg-electrolux.de

Voor het on-line bestellen van accessoires, consumables en onderdelen gaat u naar de 'webwinkel' op: www.aeg-electrolux.nl

U kan toebehoren, verbruiksprodukten en onderdelen bestellen via onze webwinkel op: www.aeg-electrolux.be